

Motorisation

à bras articulés pour **portail battant**

Articulated arms automation kit **for swing gate**

Motorizzazione a bracci articolati **per cancello a battente**

Kit automatismos con brazos articulados **para portal dos batientes**

MBA0095



SOMMAIRE

A - Consignes de sécurité	2
B - Descriptif	3
B1 - Contenu du kit	3
B2 - Dimensions.....	3
C- Câblage / Installation	4
C1 - Installation de l'automatisme	4
C2 - Tableau de dimensions	4
C3 - Fixation du moteur	5
C4 - Déverrouillage d'urgence	6
C5 - Schéma de câblage.....	8
C6 - Installation et raccordement.....	9
D- Réglage/Utilisation	12
E- Caractéristiques techniques	17
F- Maintenance	18
G- Assistance technique	19
H- Garantie	20
I- Avertissements	20
Déclaration UE de conformité	77

A- CONSIGNES DE SÉCURITÉ

 **MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité. Il est important pour la sécurité des personnes de suivre ces instructions. Conserver ces instructions.**

MISE EN GARDE : Instructions importantes de sécurité. Suivre toutes les instructions car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves.

Ce produit est uniquement destiné à l'automatisation d'un portail battant pour usage de type «résidentiel». L'installation de l'alimentation électrique doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays où est installé le produit (NF C 15-100 pour la France) et doit être faite par un personnel qualifié.

L'arrivée électrique du secteur doit être protégée contre les surtensions par un disjoncteur adapté et d'un dispositif différentiel.

 **AVERTISSEMENT :** La motorisation doit être déconnectée de sa source d'alimentation pendant le nettoyage, la maintenance et le remplacement de pièces.

L'installation nécessite un personnel qualifié avec des compétences mécaniques et électriques.

Assurez-vous que la plage de température indiquée sur la motorisation est adaptée à l'emplacement d'installation. Pour remplacer ou réparer le système motorisé, utilisez uniquement des pièces d'origine.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles, ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

- Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil ou ses commandes, y compris les télécommandes.

- L'activation du dispositif de débrayage manuel peut déclencher un mouvement incontrôlé de la partie entraînée en raison de défaillances mécaniques ou d'une situation de perte d'équilibre.

- Avant d'installer la motorisation, vérifier que la partie entraînée est en bon état mécanique, qu'elle est correctement équilibrée et qu'elle ouvre et se ferme correctement.

- La motorisation ne peut pas être utilisée avec une partie entraînée incorporant un portillon.

- S'assurer que l'écrasement entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dû au mouvement d'ouverture de la partie entraînée est évité.

- Après installation, s'assurer que le mécanisme est correctement réglé et que le système de protection et tout dispositif de débrayage manuel fonctionnent correctement.

- Fixer de façon permanente auprès de l'organe de manoeuvre du dispositif de débrayage manuel l'étiquette relative à ce dispositif.

N'utilisez la télécommande que lorsque vous avez une vue complète du portail.

En cas de doute, ne jamais faire fonctionner l'installation au risque de l'endommager.

B- DESCRIPTIF

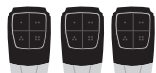
B1 Contenu du kit



1 moteur maître (carte électronique)



1 moteur esclave



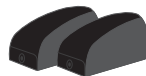
3 télécommandes à code secret tournant AAM0113



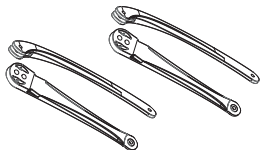
1 feu clignotant à LED avec antenne intégrée AAM0115



1 notice



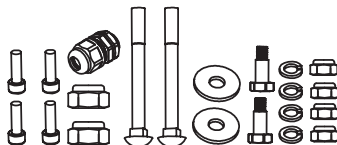
2 photocellules infrarouges AAM0114



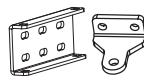
bras articulés



clé de déverrouillage



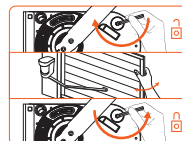
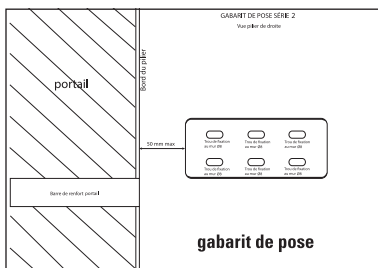
visserie



pattes de fixation

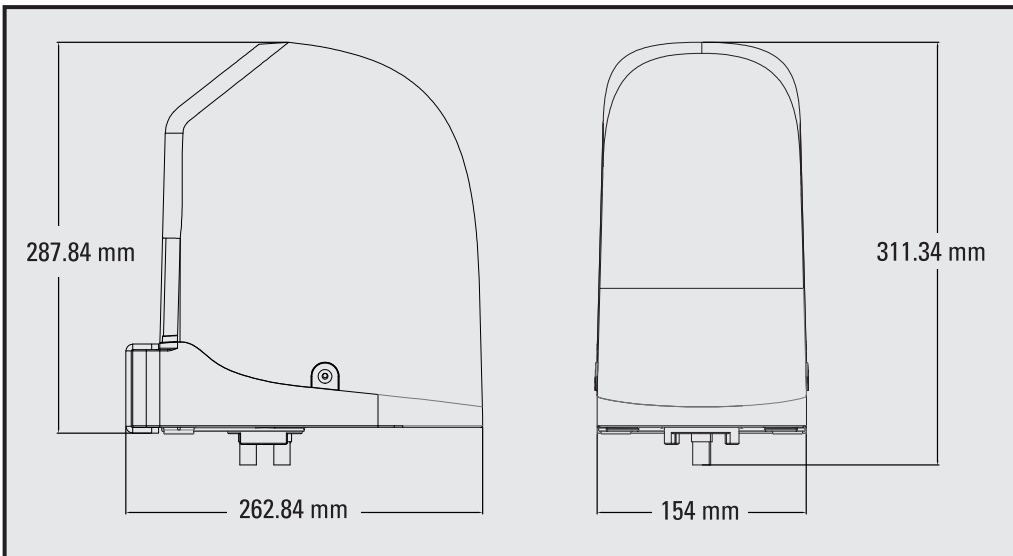


butées



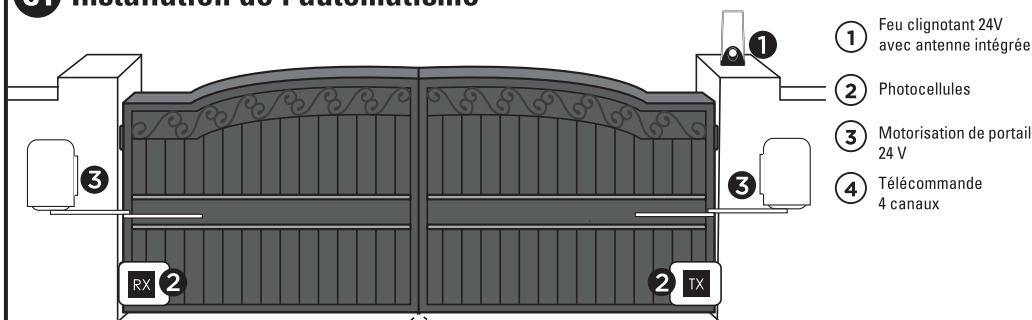
Étiquette de déverrouillage

B2 Dimensions



C- CÂBLAGE / INSTALLATION

C1 Installation de l'automatisme



Ne pas oublier de poser des butées physiques (non fournies) pour le bon fonctionnement du portail.

C2 Tableau de dimensions

Pour une installation correcte, conformez-vous scrupuleusement aux mesures indiquées sur le tableau ci-dessous.

Si nécessaire, ajustez la structure du portail pour l'adapter à votre motorisation.

Avant de procéder à l'installation, assurez-vous que votre portail fonctionne librement :

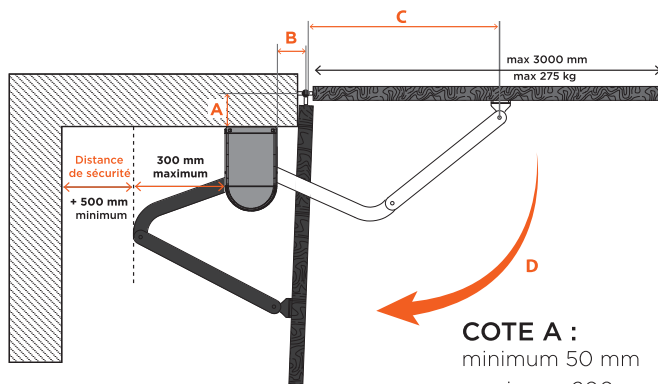
- 1) Les charnières sont correctement positionnées et sont graissées.
- 2) Aucun obstacle dans la zone de déplacement.
- 3) Pas de frictions entre les deux portails ou au niveau du sol pendant l'ouverture.
- 4) Gardez assez d'espace de retrait quand le portail est ouvert, voir schéma ci-dessous

- A- Distance entre l'axe du gond du portail et l'arête interne du pilier.
- B- Distance entre le gond du portail et le bord du moteur
- C- Distance entre la fixation du bras et le gond du portail
- D- Angle d'installation depuis la position complètement fermée du portail à la position complètement ouverte.

Ouverture intérieure - installation avec portail fermé

Tableau des dimensions

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



COTE A :
minimum 50 mm
maximum 200 mm

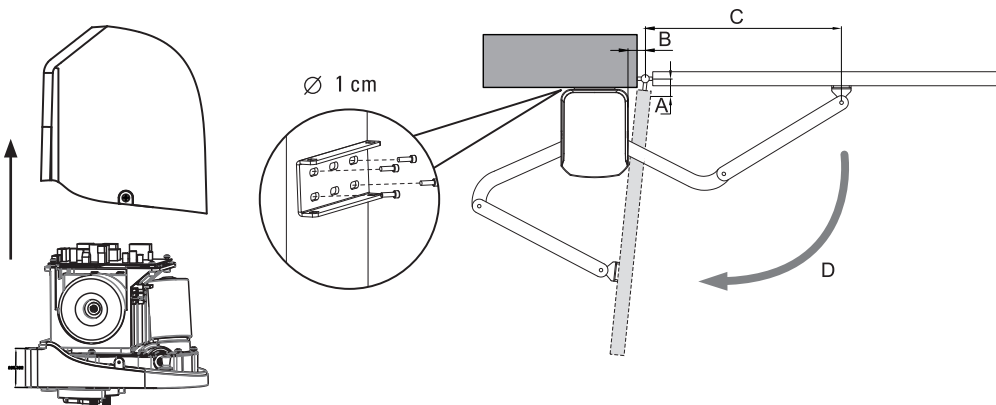
COTE B :
minimum 50 mm
maximum 150 mm

C3 Fixation des moteurs

1. Référez-vous au tableau de dimensions pour choisir les dimensions et positions appropriées pour l'installation des moteurs.
2. Vérifiez que la surface de montage des plaques de fixation soit lisse, verticale et rigide.
3. Disposez les fils d'alimentation des moteurs.
4. Montage du moteur et réglage des butées mécaniques dans les positions d'ouverture et de fermeture.

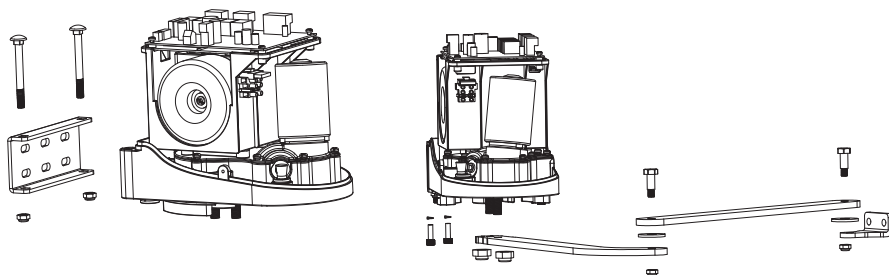
Ôtez le couvercle supérieur et les butées mécaniques sur le dessous du moteur.

Placez le portail en position de fermeture complète et fixez la plaque de fixation en U sur le pilier.



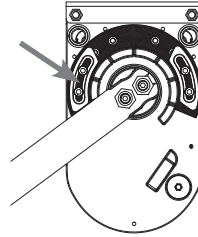
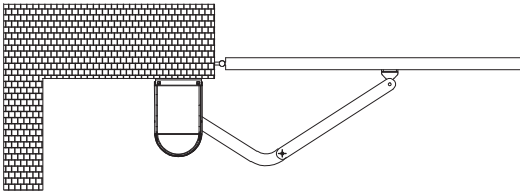
Installez le moteur sur la plaque de fixation en U avec les vis et écrous correspondants.

Après avoir positionné l'avant du bras courbé au-dessous du moteur, fixez le bras droit sur le bras courbé et la plaque de fixation portail avec les vis et écrous correspondants.

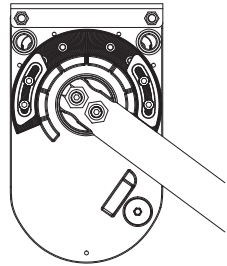
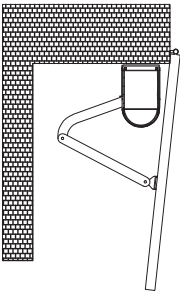


Pour déverrouiller les bras, se référer au paragraphe C4.

Ajustement pour la position fermée : lorsque la position de fermeture complète est définie, fixez la butée mécanique correspondante dans cette position.




Ajustement porte ouverte : lorsque la position d'ouverture complète est définie, fixez la butée mécanique correspondante.

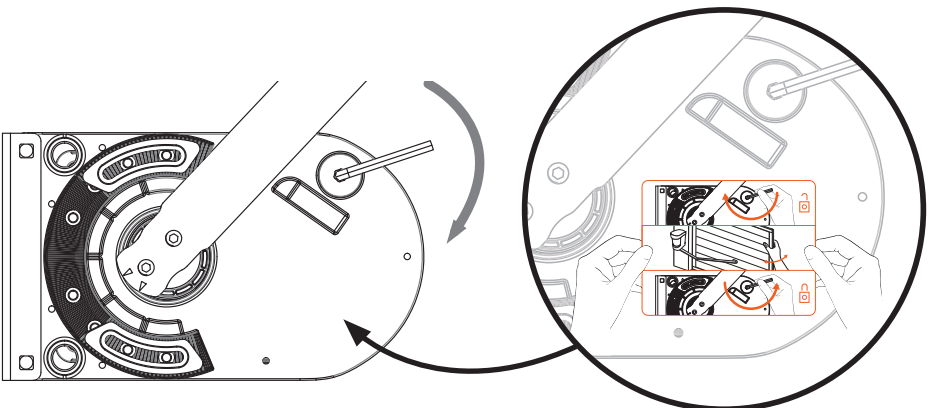


Cette manipulation est à réaliser une deuxième fois pour installer le second bras.

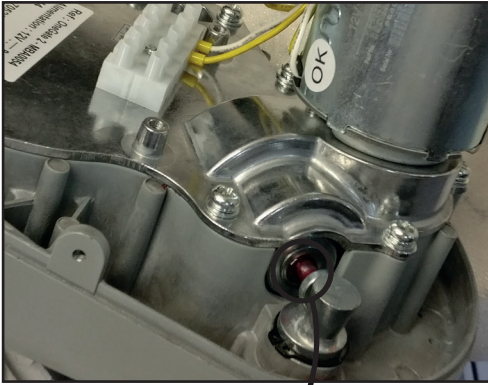
C4 Déverrouillage des moteurs

1. Insérez la clé de déverrouillage dans la partie femelle sous le moteur
2. Tournez la clé dans le sens horaire jusqu'à la butée sans forcer
3. Déverrouillez et manœuvrez votre portail.

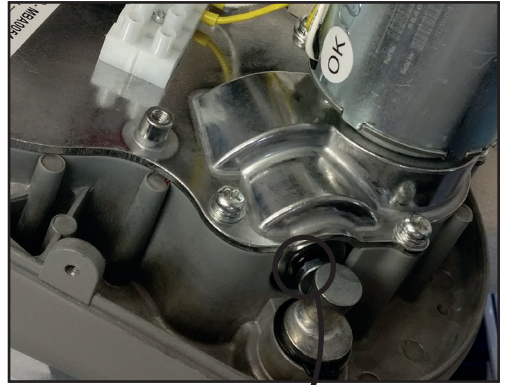
 S'agissant de pièces mécaniques, il est possible que les moteurs soient difficiles à déverrouiller lors des premiers débrayages. Il peut être nécessaire de forcer un peu. Ce phénomène disparaîtra après quelques temps d'utilisation.



Fixer de façon permanente auprès de l'organe de manoeuvre du dispositif de débrayage manuel l'étiquette relative à ce dispositif.




Position du moteur verrouillé :
Le téton doit être en position ressortie

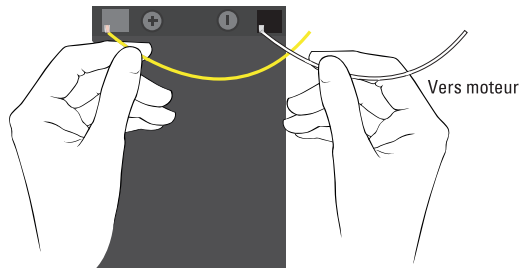


Position du moteur déverrouillé :
Le téton doit être en position enfoncée

 **ASTUCE**

Au lieu de déverrouiller votre moteur à la force des bras, vous avez la possibilité d'utiliser une batterie en branchant dessus les fils moteur blanc et jaune dans un sens ou dans l'autre suivant la polarité pour actionner les moteurs.

 Les fils jaunes et blancs doivent être déconnectés de la carte électronique.



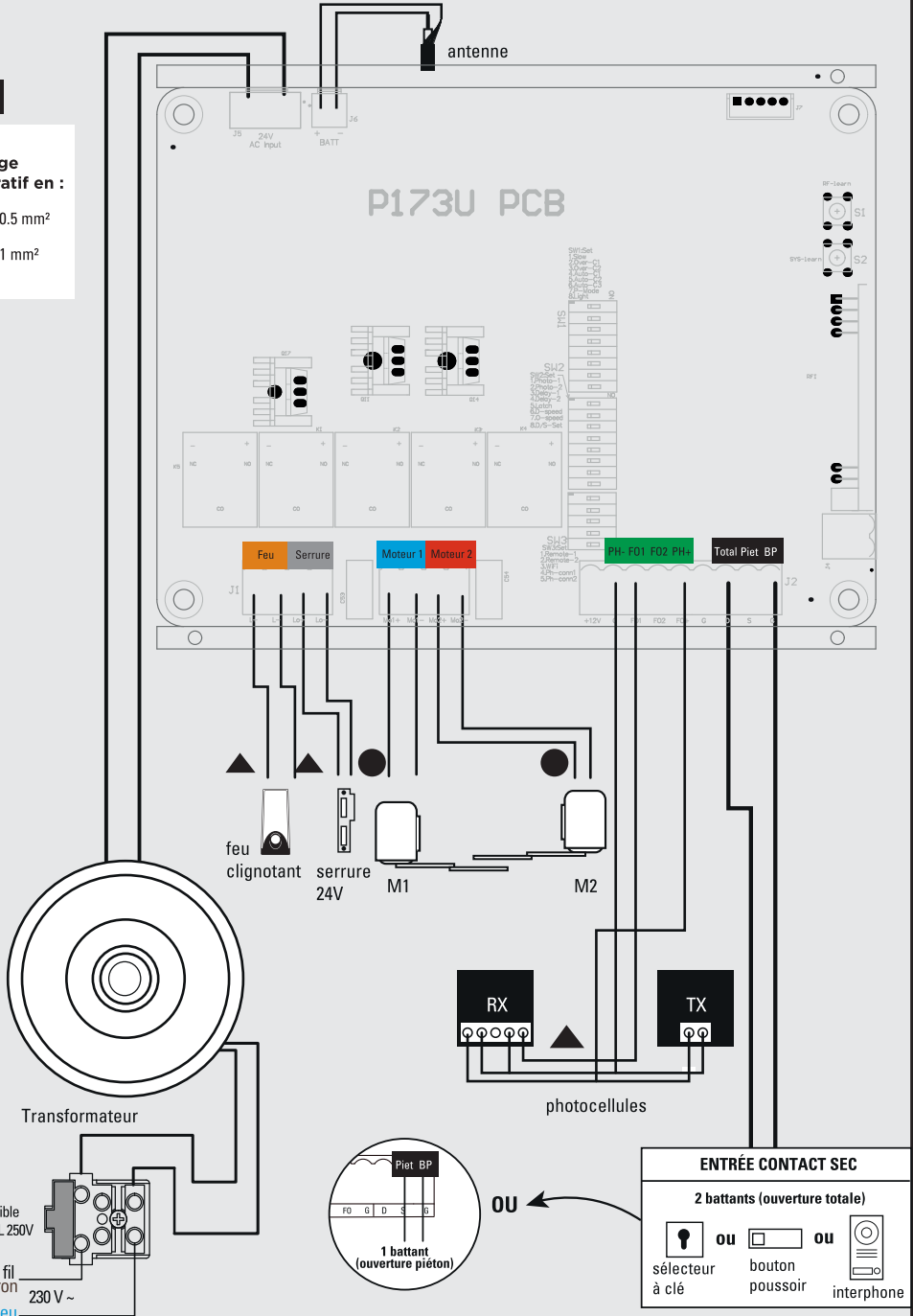
C5 Schéma de câblage

Figure 1

câblage impératif en :

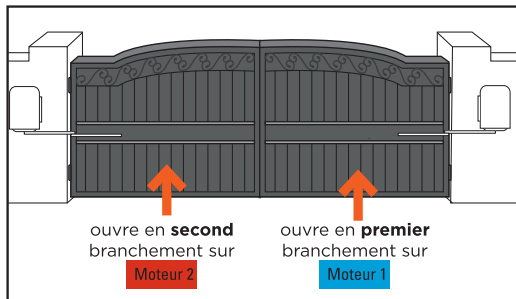
▲ $\geq 0.5 \text{ mm}^2$

● $\geq 1 \text{ mm}^2$



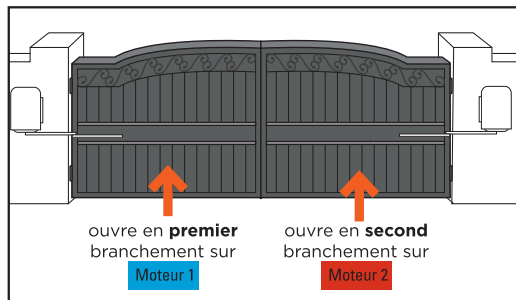
Ouverture intérieure

Cas n°1



CARTE P173U			
moteur 1		moteur 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
blanc	jaune	jaune	blanc

Cas n°2



CARTE P173U			
moteur 1		moteur 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
jaune	blanc	blanc	jaune

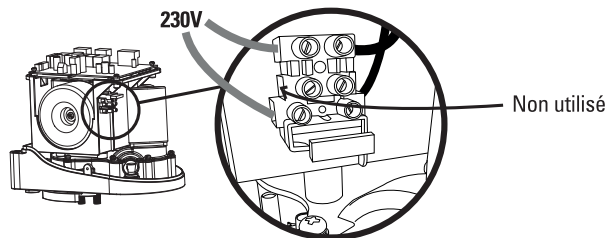
Le moteur maître et le moteur esclave peuvent être installés sur le pilier de droite comme sur le pilier de gauche.

C6 Installation et raccordement

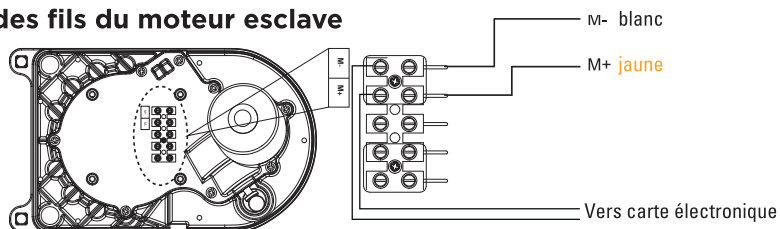
Raccordement de l'alimentation

Veuillez noter que les opérations de raccordement électrique doivent être effectuées par un électricien qualifié en suivant l'étape suivante :

1. Assurez-vous que toutes vos connexions (moteurs, feu clignotant, antenne, photocellules, sélecteur à clé, etc ...) soient parfaitement effectuées avant de raccorder l'alimentation 230V sur le domino gris.



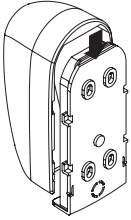
Branchement des fils du moteur esclave



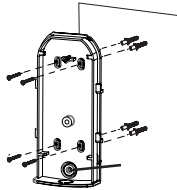
Photocellules infrarouges

Les photocellules sont des dispositifs de sécurité pour les portails automatiques. Elles sont composées d'un émetteur et d'un récepteur et elles se déclenchent lorsque la trajectoire du faisceau est interrompue.

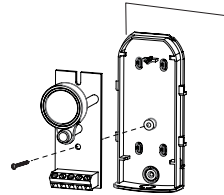
ÉTAPE 1



ÉTAPE 2

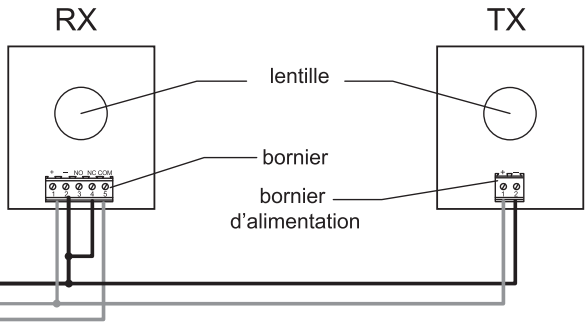
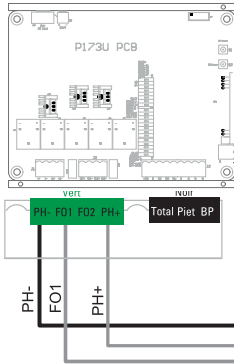


ÉTAPE 3



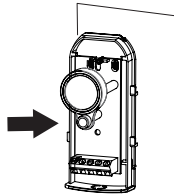
ÉTAPE 4

CARTE COFFRET

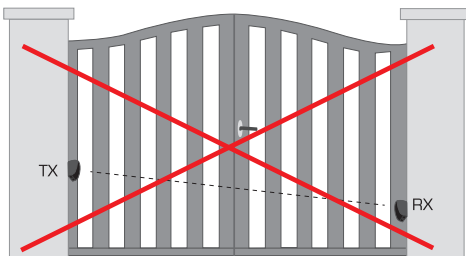


Si vous souhaitez ajouter un deuxième jeu de photocellules, branchez-les en parallèle sur PH+ et PH- comme le premier jeu. Ensuite branchez la cinquième borne de la photocellule RX sur la borne F02.

ÉTAPE 5



type de câble :
 $\geq 0.5 \text{ mm}^2$



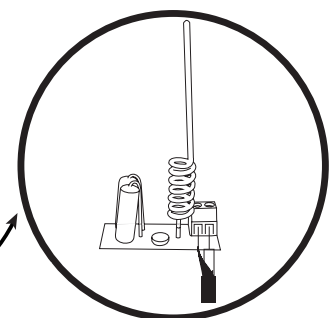
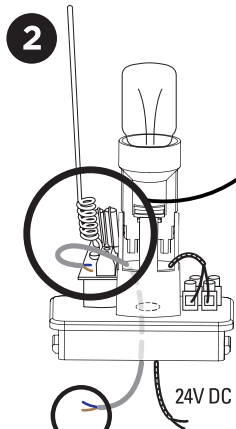
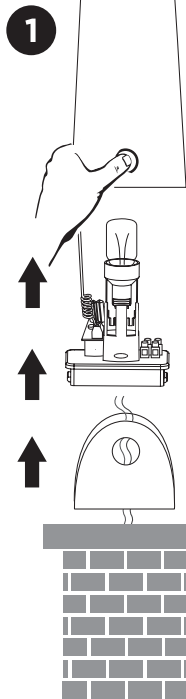
Alignement 



Maxi 500mm

Alignement 

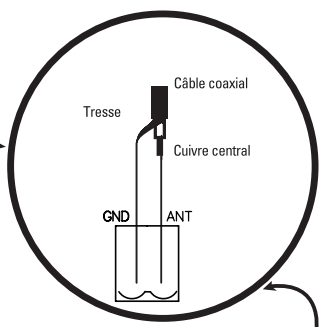
Feu clignotant LED avec antenne intégrée



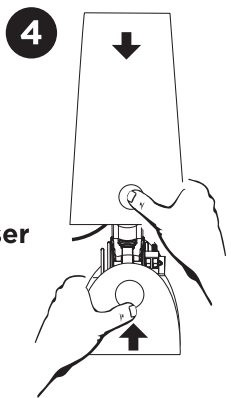
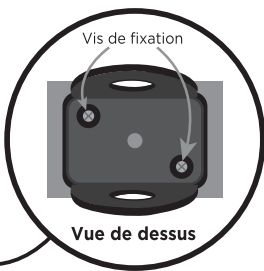
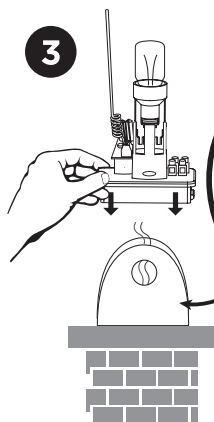
Si vous souhaitez améliorer la portée de vos télécommandes, vous pouvez brancher l'antenne située dans le feu clignotant avec un câble coaxial type RG58 (non fourni). Dans ce cas, vous devez déconnecter l'antenne d'origine. Branchez le cuivre central du câble coaxial sur la borne «ANT» et la tresse sur la borne «GND», côté antenne et côté carte électronique.

Coaxial
Câble noir

24V DC

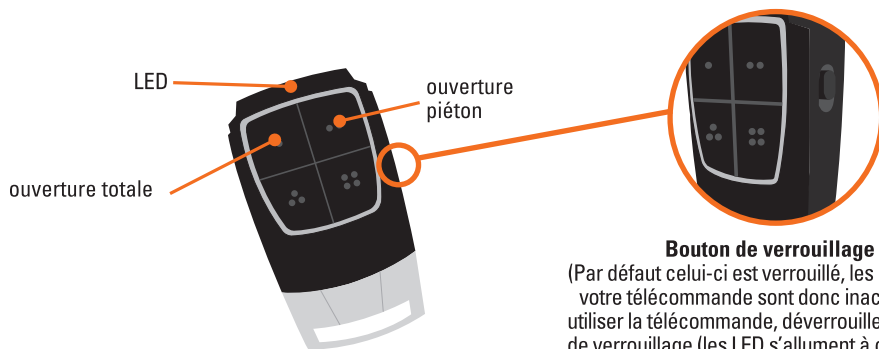


Situé en haut à gauche du PCB



D1 Télécommandes

Déverrouillez la télécommande grâce au bouton sur le côté.



Bouton de verrouillage

(Par défaut celui-ci est verrouillé, les boutons de votre télécommande sont donc inactifs). Pour utiliser la télécommande, déverrouillez le bouton de verrouillage (les LED s'allument à chaque fois que vous appuyez sur une touche).

Processus de reconnaissance des télécommandes

Pressez et maintenez la touche RF Learn (S1) jusqu'à l'allumage de la LED 5. Quand la LED 5 s'allume, relâchez RF et appuyez 3 secondes sur la touche en haut à gauche de la télécommande. La LED 5 clignote 2 fois pour accuser-réception de l'appui sur la télécommande, puis reste allumée fixe une dizaine de secondes avant de s'éteindre. Répétez l'opération pour chaque télécommande que vous voulez ajouter.

Processus de suppression des télécommandes

Pressez et maintenez la touche RF (S1), la LED 5 s'allume, maintenez l'appui jusqu'à l'extinction de la LED 5. Toutes les télécommandes sont supprimées.

D2 Processus d'apprentissage du système pour un portail doubles battants

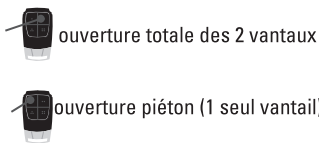
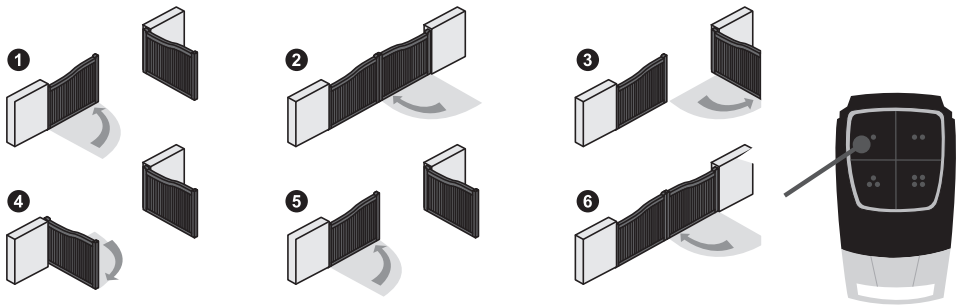
⚠ Avant de procéder à l'apprentissage du système, le processus de mémorisation de la télécommande doit être terminé.

Si le processus d'apprentissage n'est pas achevé, le voyant LED1 reste allumé fixe. Positionnez vos 2 vantaux ou battants entièrement ouverts et verrouiller.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (S2) jusqu'à ce que le voyant LED1 clignote 1 fois par seconde. Relâchez puis pressez la touche en haut à gauche de la télécommande pour l'apprentissage d'un portail à double vantaux.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :

Après l'étape 6, le processus d'apprentissage de votre portail est terminé. Vous pouvez l'utiliser avec la télécommande :



Par défaut (voir switch SW3)

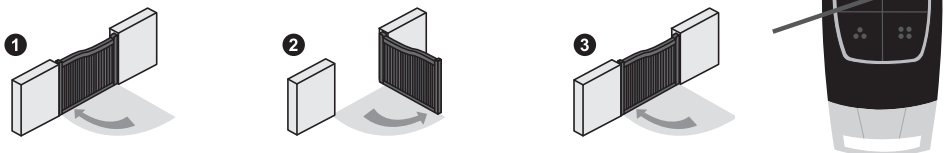
D3 Processus d'apprentissage du système pour un portail simple battant

Positionnez le switch 1 sur OFF.

Positionnez le battant complètement ouvert.

Pressez sur la touche « SYS-learn » (jusqu'à ce que le voyant LED2 clignote 1 fois par seconde au lieu de 2 fois par seconde comme il le fait normalement), puis pressez la touche en haut à droite de la télécommande pour l'apprentissage d'un seul battant.

L'apprentissage s'exécutera comme défini ci-dessous, étape par étape :



D4 Réglages des fonctions programmables

SWITCHS - SW1

• SWITCH 1 : RALENTISSEMENT DE FIN DE COURSE

OFF : Ralentissement de fin de course activé
(réglage par défaut)

ON : Ralentissement de fin de course
désactivé

• SWITCHS 2 ET 3 : RÉGLAGE DE PUISSANCE

Switch 2	Switch 3	Intensité (force)
OFF	OFF	2A (mini)
OFF	ON	3A
ON	OFF	4A
ON	ON	5A (maxi)

• SWITCHS 4-5-6 : FERMETURE AUTOMATIQUE

Switch 4	Switch 5	Switch 6	Temporisation
OFF	OFF	OFF	Pas de fermeture auto. (réglage par défaut)
OFF	OFF	ON	3 sec
OFF	ON	OFF	10 sec
OFF	ON	ON	20 sec
ON	OFF	OFF	40 sec
ON	OFF	ON	60 sec
ON	ON	OFF	120 sec
ON	ON	ON	300 sec

Un appui simultané sur les deux touches du haut de la télécommande (portail ouvert ou fermé) désactivera le mode automatique (confirmation avec 3 clignotements du feu clignotant).

Refaire l'opération pour réactiver le mode automatique (confirmation avec 3 clignotements du feu clignotant).

• SWITCH 7 : OUVERTURE PIÉTON (SORTIE MOT1)

OFF : MOT1 s'ouvre entièrement
ON : s'ouvre à 50% (réglage par défaut)

• SWITCH 8 : PRÉCLIGNOTEMENT DU FEU

ON	Le feu commence à clignoter 3 secondes avant le départ des moteurs.
OFF	Le feu commence à clignoter dès le départ des moteurs. (réglage par défaut)

SWITCHS - SW2

• SWITCH 1 ET 2 : RÉACTION DES ENTRÉES FO1 ET FO2 EN CAS DE PASSAGE DEVANT LES PHOTOCÉLULES.

- **Si 1=OFF et 2=OFF (réglage par défaut) :**

Entrée **FO1** active uniquement à la fermeture (réouverture totale en cas de passage durant la fermeture).

Entrée **FO2** active uniquement à l'ouverture (refermeture totale en cas de passage durant l'ouverture).

- **Si 1=ON et 2=OFF :**

Entrée **FO1** active uniquement à la fermeture (réouverture totale en cas de passage durant la fermeture).

Entrée **FO2** active à l'ouverture **ET** à la fermeture (demi-tour pendant 2sec si le portail est en mouvement).

- **Si 1=OFF et 2=ON :**

Entrée **FO1** active uniquement à la fermeture (réouverture totale en cas de passage durant la fermeture).

Entrée **FO2** active uniquement à la fermeture (réouverture totale en cas de passage durant la fermeture).

Portail fermé et arrêté, un passage déclenche l'ouverture (totale).

- **Si 1=ON et 2=ON :**

Entrée **FO1** active uniquement à la fermeture (réouverture totale en cas de passage durant la fermeture).

Portail ouvert et arrêté, un passage déclenche la fermeture (après le passage d'une voiture par exemple).

Entrée **FO2** active uniquement à l'ouverture (refermeture totale en cas de passage durant l'ouverture).

• SWITCHS 3 ET 4 : RÉGLAGE DU DÉCALAGE AU DÉMARRAGE DES BATTANTS

Switch 3	Switch 4	Décalage à l'ouverture	Décalage à la fermeture
OFF	OFF	2 sec	3 sec (réglage par défaut)
ON	OFF	2 sec	4 sec
OFF	ON	3 sec	5 sec
ON	ON	3 sec	8 sec

• SWITCH 5 : FONCTION COUP DE BÉLIER

(DANS LE CAS D'UNE UTILISATION AVEC UNE GÂCHE ÉLECTRIQUE SUR LE PORTAIL MOTORISÉ.)

ON	Activé (si gâche électrique)
OFF	Désactivé (si pas de gâche électrique) (réglage par défaut)

• SWITCH 6 : VITESSE DE RALENTI DE FIN DE COURSE

ON	70% de la vitesse max (réglage par défaut)
OFF	50% de la vitesse max

• SWITCH 7 : VITESSE MAX

ON	100% (réglage par défaut)
OFF	80%

• SWITCH 8 : RÉGLAGE NOMBRE DE BATTANTS

ON	Fonctionnement 2 battants (réglage par défaut)
OFF	Fonctionnement 1 seul battant (branché sur sortie MOT1)

SWITCHS - SW3

• SWITCH 1 ET 2 : RÉGLAGE DES TOUCHES DES TÉLÉCOMMANDES

Switch 1	Switch 2	Touche pour ouverture totale	Touche pour ouverture piéton
OFF	OFF	en bas à gauche	en bas à droite
ON	OFF	en haut à gauche	en haut à droite (réglage par défaut)
OFF	ON	en bas à droite	en bas à gauche
ON	ON	en haut à droite	en haut à gauche

• SWITCH 3 : NON UTILISÉ

• SWITCH 4 : ACTIVATION DES PHOTOCELLULES

ON	Entrée FO1 activée
OFF	Entrée FO1 désactivée (pas de photocellules) (réglage par défaut)

• SWITCH 5 : ACTIVATION DES PHOTOCELLULES

ON	Entrée FO2 activée
OFF	Entrée FO2 désactivée (pas de photocellules) (réglage par défaut)

Note : Pour modifier la réaction des photocellules, référez-vous aux réglages des switchs 1 et 2 de SW2.

Si vous n'utilisez pas de photocellules, laissez les switchs 4 et 5 sur OFF.

D5 Indications voyants LED

LED1 : Système d'apprentissage.

Fixe : l'apprentissage n'est pas réalisé ou a échoué.

Clignotement (1 coup bref-1 coup long) : fonctionnement normal.

Clignotement 1 fois par seconde : en programmation.

LED2 Entrée contact sec D-G ou S-G :

Allumée lors du contact, éteinte au repos.

LED3 Entrée photocellules FO1 :

Allumée si obstacle (ou mauvais branchement/alignement).

LED4 Entrée photocellules FO2 :

Allumée si obstacle (ou mauvais branchement/alignement).

LED5 : Indicateur radio-fréquence :

- Clignote 1 coup bref lorsqu'un signal d'une télécommande compatible est reçu.
- Clignote 2 coups brefs lorsqu'un signal d'une télécommande mémorisée est reçu.

E- CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Moteur

Alimentation moteur	moteur 24V DC avec déverrouillage manuel
Tension d'alimentation	230V AC / 50 Hz
Type	à bras articulés
Poids max par vantail Largeur max par vantail	275 kg / 3 m
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Puissance	144 W
Couple maxi	40 Nm
Vitesse du portail	2,08 RPM
Poids du moteur	13.34 kg
Dimensions	L260 x P155 x H322
Indice de protection	IP44

Le niveau de pression acoustique émis pondéré A de la motorisation est égal ou inférieur à 70 dB (A).

Feu clignotant

Antenne intégrée	OUI (câble coaxial non fourni)
Ampoule LED	E14 24V 10W (fournie)
Câble alimentation	≥ 0.5 mm ² x2 (non fourni)
Branchement ampoule	non polarisé (carte électronique)
Ne pas alimenter en 230V	
Température de fonctionnement	-20°C~+50°C
Dimensions	74 x 167 x 59 mm
Indice de protection	IP 54

Photocellules

Méthode de détection	faisceau infrarouge
Portée	20 m maximum
Tension d'entrée	12~24V AC/DC
Délai de réponse	< 100ms
Indicateur de fonctionnement	RX : LED rouge allumée (faisceau interrompu) LED rouge éteinte (faisceau aligné) TX : LED rouge allumée (alimentation)
Dimensions	95 x 45 x 43 mm
Type de sortie	sortie relais
Indice de protection	IP 54

Télécommandes

Canaux	4
Fréquence - Puissance maximale d'émission	433.92 MHz - <1mW
Alimentation	1 pile lithium CR2032 fournie
Sécurité	code secret tournant
Portée en champ libre	60 m

F- MAINTENANCE

Effectuer les opérations suivantes au moins tous les 6 mois.

En cas d'utilisation fréquente, raccourcir ce délai.

Couper l'alimentation:

- (1) Nettoyer et graisser les vis, les chevilles et la charnière.
- (2) Vérifier que les points de fixation soient bien serrés.
- (3) Vérifier la bonne connexion de vos câbles.

Connecter l'alimentation:

- (1) Vérifier les réglages de l'alimentation.
- (2) Vérifier le fonctionnement du déverrouillage manuel.
- (3) Vérifier le bon fonctionnement des photocellules ou autre dispositif de sécurité.

G1 Aide au dépannage

Problème rencontré	Solutions
La porte ne se déplace pas lorsque la télécommande est actionnée	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si l'indicateur « LED1 » s'allume lorsque vous pressez une touche de la télécommande2. Vérifiez si le voltage est supérieur à 22V3. Vérifiez si l'indicateur « LED2 » est allumé4. Assurez-vous que tous les câblages sont bien connectés sur le bornier de la carte électronique5. Assurez-vous du bon état du fusible ou du disjoncteur de votre alimentation
La distance de transmission est trop courte	Vérifiez que l'antenne soit bien raccordée sans que l'âme et la tresse ne se touchent Vérifiez les piles de la télécommande
Le feu ou lampe ne fonctionne pas	Vérifiez l'état des fils de connexion du feu ou si ceux-ci sont correctement raccordés et vérifiez l'ampoule
Les vantaux ou battants s'arrêtent subitement au moment de leur déplacement Les vantaux ou battants ne bougent pas ou se déplacent vers une seule direction	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés3. Vérifiez l'état du fusible de protection générale4. Assurez-vous qu'aucun obstacle n'est présent dans le faisceau des photocellules4. Si nécessaire, coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés
Un vantail se ferme jusqu'en butée et l'autre s'arrête.	<ol style="list-style-type: none">1. Vérifiez si le battant ou vantail peut être manipulé librement et si aucun obstacle n'est présent entre les deux.2. Assurez-vous que les câbles de connexion du moteur sont correctement raccordés3. Vérifiez l'état de votre fusible4. Assurez-vous que le faisceau de sécurité fonctionne5. Coupez l'alimentation de votre moteur et assurez-vous que les battants ou vantaux peuvent librement bouger après les avoir débrayés6. Augmentez la puissance délivrée avec les switches 2 et 3
Le moteur ne tourne pas et le relais est bruyant lors de l'opération d'ouverture et de fermeture du battant ou vantail	Vérifiez l'état de votre fusible.

Si aucune des procédures de diagnostic ou maintenance ne règle la panne, merci de contacter notre centre technique et hotline en vous plaçant devant votre installation pour que des tests puissent être effectués.

G2 Assistance téléphonique

En cas de besoin, vous pouvez prendre contact avec notre assistance technique basée en France au numéro ci-dessous



Hotline

0 892 350 490

Service 0,15 € / min
+ prix appel

Horaire hotline, voir sur le site internet : scs-sentinel.com

Avant de nous contacter :

- Préparez votre ticket de caisse ou votre facture d'achat **ORIGINALE**
- Indiquez-nous la référence de votre automatisme
- Munissez-vous de l'outillage nécessaire.
- Ouvrez le caisson pour accéder à la carte électronique (à ne pas faire s'il pleut)
- Placez-vous près de votre automatisme, nos techniciens vous donnent des instructions adaptées à votre cas précis, il est donc indispensable que vous puissiez effectuer en temps réel les manipulations prescrites.

H- GARANTIE



Garantie 3 ans

SCS Sentinel accorde à ce produit une garantie supérieure à la durée légale, en gage de qualité et de fiabilité.

Il est impératif de garder une preuve d'achat durant toute la période de garantie.

Conservez soigneusement le code-barre ainsi que votre justificatif d'achat, il vous sera demandé pour faire jouer la garantie.

Ne sont pas couverts par la garantie :

- Dommages matériels ou électriques résultant d'une mauvaise installation (erreur de câblage, polarité inversée, ...)
- Dommages résultant d'une utilisation impropre du feu clignotant (utilisation différente de son origine) ou de modifications.
- Dommages résultant de l'utilisation et/ou installation de pièces ne provenant pas de celles prévues et incluses par SCS Sentinel.
- Dommages dus à un manque d'entretien ou un choc
- Dommages dus aux intempéries telles que : grêle, foudre, vent violent, etc.
- Retours articles sans copie de facture ou justificatif d'achat.

I- AVERTISSEMENTS



 Ne jetez pas les piles et les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Utilisez les moyens de collectes sélectives mis à votre disposition par votre commune ou votre distributeur.

TABLE OF CONTENTS

A - Safety instructions	21
B - Description	22
B1 - Contents	22
B2 - Dimensions.....	22
C- Wiring / Installing	23
C1 - Standard installation	23
C2 - Tableau de dimensions	23
C3 - Fixation du moteur	24
C4 - Emergency release	25
C5 - Wiring diagram	27
C6 - Installing	28
D- Setting / Using	31
E- Technical features	36
F- Maintenance	37
G- Technical assistance	37
H- Warranty	38
I- Warnings	38
EU declaration of conformity	77


A- SAFETY INSTRUCTIONS

-  **WARNING: Important safety instructions. It is essential to follow these instructions for reasons of personal safety. Keep these instructions in a safe place.**
WARNING: Important safety instructions. Follow all instructions carefully as improper installation may result in serious injury.

This product is only designed for the automation of a sliding gate for «residential» use.

The power supply installation must comply with current standards in the country where the product is installed (NF C 15-100 for France) and be carried out by qualified staff.

The mains supply must be protected against overload by a suitable trip switch and an earth leakage circuit breaker.

 **CAUTION:** The motorised system must be disconnected from its power source during cleaning, maintenance and parts replacement.

Installation requires qualified staff with mechanical and electrical skills.

Make sure that the temperature range indicated on the motorised device is suitable for the installation's location. Only original parts should be used to replace or repair the motorised system.

- This appliance may be used by children at least 8 years old and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities or without experience or knowledge, if they are properly supervised or instructed in the safe use of the appliance, and if the risks involved have been understood. Children should not play with the appliance. The user's cleaning and maintenance must not be carried out by unsupervised children.

- Do not allow children to play with the unit or its controls, including remote controls.

- Activation of the manual disconnection device may cause uncontrolled movement of the driven part due to mechanical failure or loss of balance.

Before installing the motorised device, check that the driven part is in good mechanical condition, properly balanced and opens and closes correctly.

- The motorised device cannot be used with a driven part incorporating a side gate.

- Ensure that crushing caused by the opening movement of the driven part is avoided between the driven part and the surrounding fixed parts.

- After installation, ensure that the mechanism is properly adjusted and that the protection system and any manual disconnection devices function properly.

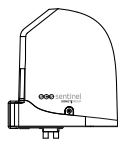
- Permanently attach the label for the manual disconnection device to the operating element of this device.

Only use the remote control when you have a complete view of the gate.

If in any doubt, do not operate the system, as it could be damaged.

B- DESCRIPTIF

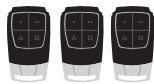
B1 Contenu du kit



1 master motor
(electronic
card)



1 slave
motor



3 remote controls
with rolling code
AAM0113



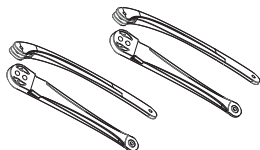
1 LED flashing light
with integrated
antenna
AAM0115



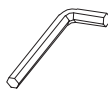
1 manual



2 infrared
photocells
AAM0114



articulated arms



lock key



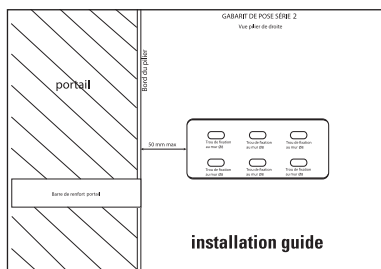
screws



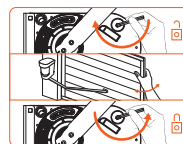
fixing brackets



mechanical stoppers

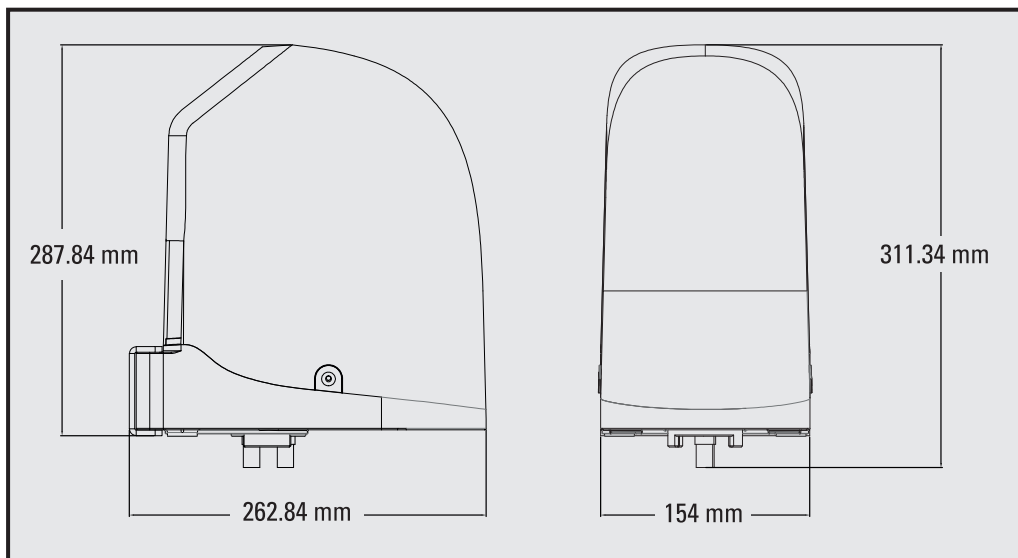


installation guide



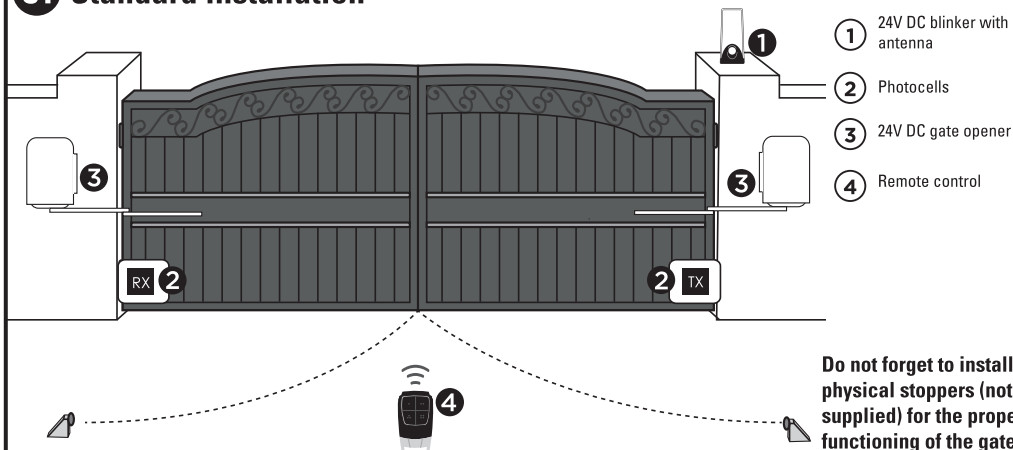
unlocking sticker

B2 Dimensions



C- WIRING / INSTALLING

C1 Standard installation



C2 Dimension chart

Comply with the measures shown on the chart for proper installation. Adjust the gate structure to fit it for best automation, if necessary.

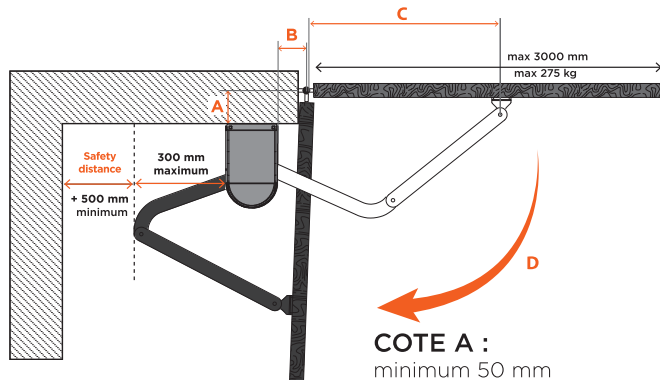
Before starting the installation, please make sure that the gate moves freely and that :

- 1) Hinges are properly positioned and greased.
- 2) No any obstacle in the moving area.
- 3) No frictions between two gate leaves or and on the ground while moving.
- 4) Enough space is left when the gate is opening.
 - a. Distance perpendicularly from gate bolt to the front of fixing bracket #3.
 - b. Distance from the bolt perpendicular to the surface of articulated arm opener.
 - c. Distance between the position of arm fixation and the bolt.
 - d. Installation angle from full closed and full opened position.

Inside opening - installation with closed gate

Dimension chart

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°

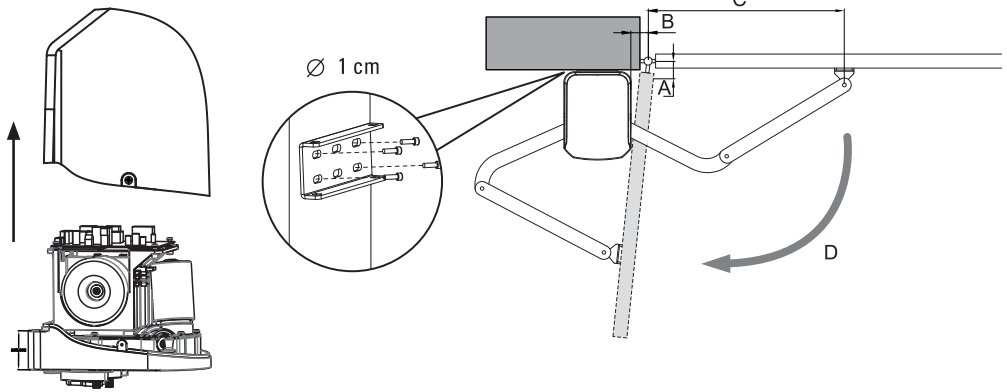


C3 Motor fixing

1. Refer to the dimension chart to choose the correct dimensions of the motors and position.
2. Check if the mounting surface of the brackets to be installed is smooth, vertical and rigid.
3. Arrange the cables for power supply cable of the motors.
4. Motor installation and setting for mechanical stopper in opened and closed position.

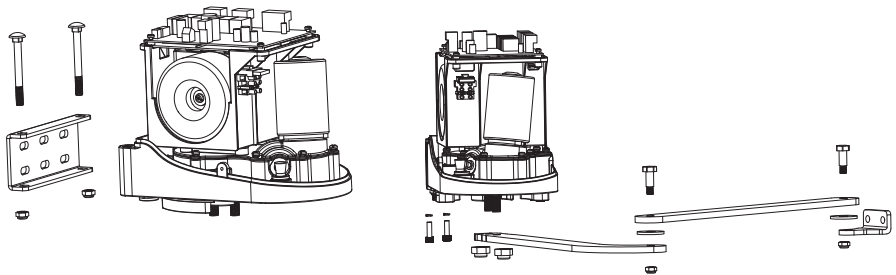
Remove the upper cover and mechanical stoppers on the bottom of motor.

Place the gate in the full closed position and fix the U-shaped fixing plate on the wall.



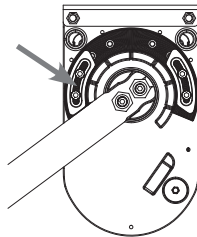
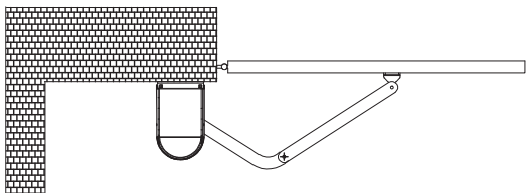
Install the motor on the U-shaped fixing plate with corresponding screws and nuts.

After positioning the front of curved arm on the bottom of motor, position the minor arm on the end of curved arm and mounting bracket with corresponding screws and nuts

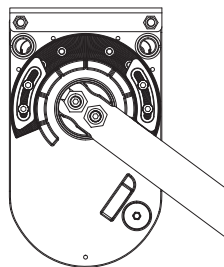
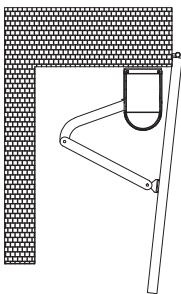


For the emergency release, see C4

Closed position adjustment : 4.1 Once the full closed position is decided, fix the corresponding mechanical stopper in this position.




Opened position adjustment : 5.1 Adjust the gate to full opened position and once the position is decided, fix with corresponding mechanical stopper.

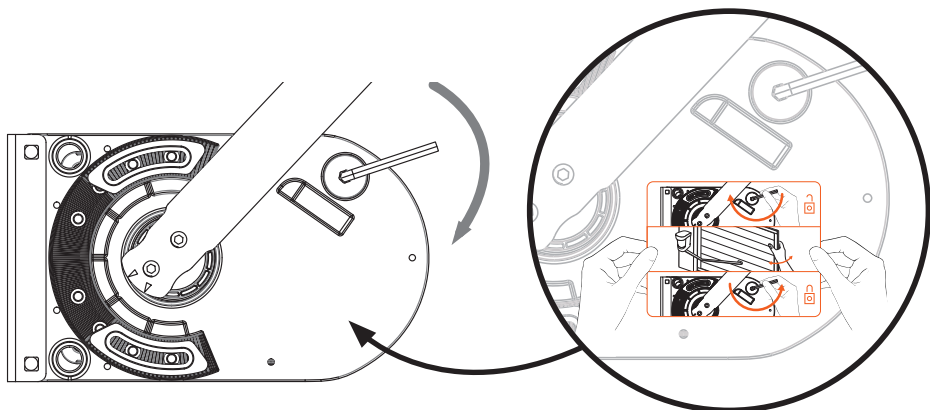


This process has to be handled a second time to install the second arm.

C4 Emergency release

1. Insert the release key to the release slot.
2. Turn the release key clockwise.
3. Release and move the gate

 At the beginning you may notice that the motors are difficult to release. Do not worry, it will disappear with time.



Permanently attach the label for the manual disconnection device to the operating element of this device.



Position of locked motor :
the pintle should be exited



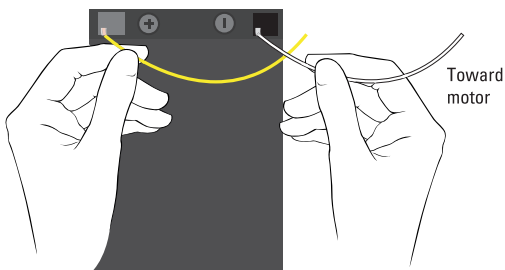
Position of unlocked motor :
the pintle should be pressed



TIP

Instead of unlock the motor with arms strength, you can use the battery connecting the white and yellow motor cables one way or the other following the polarity to operate the motors.

 The white and yellow cables must be disconnected from the electronic card.



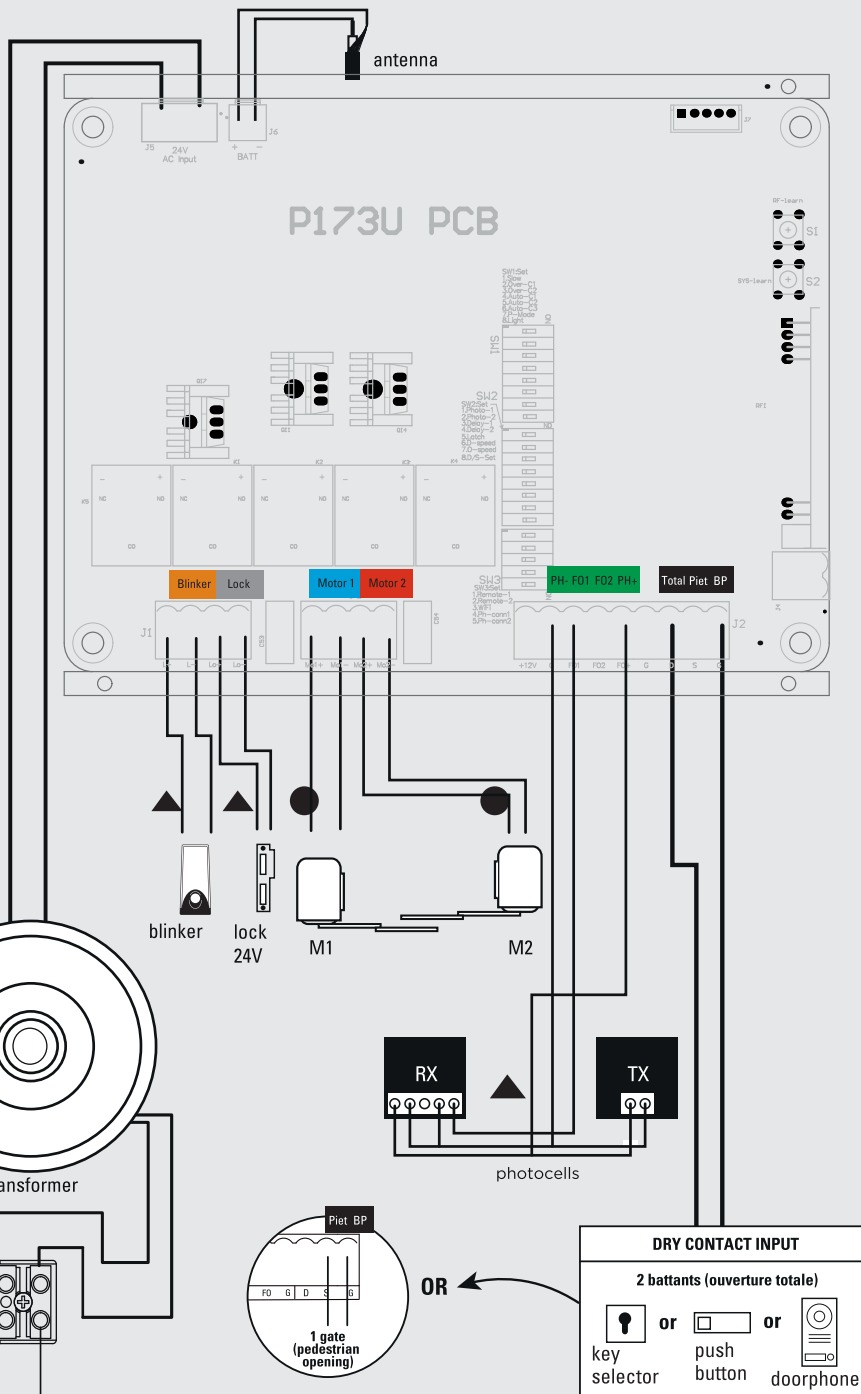
C5 Wiring diagram

Figure 1

imperative wiring :

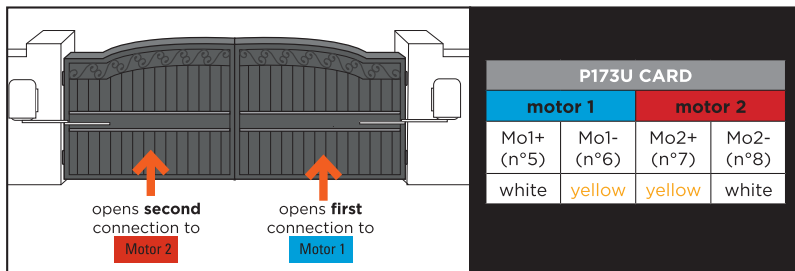
▲ $\geq 0.5 \text{ mm}^2$

● $\geq 1 \text{ mm}^2$

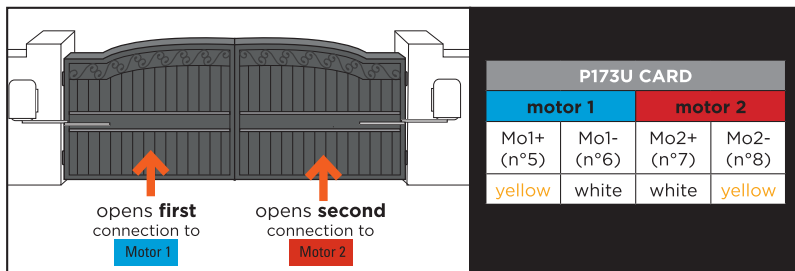


Inside opening

Cas n°1



Cas n°2



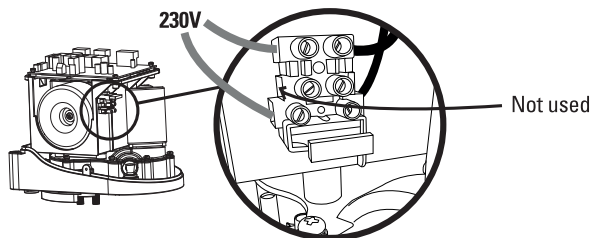
The master and slave motors can be installed on the right or on the left pillar.

C6 Installing

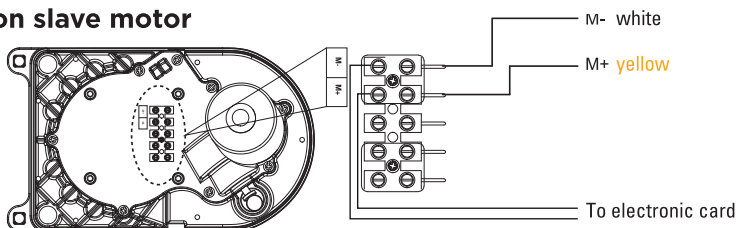
Power supply connections

Please kindly note that the operation of power connection should be carried out by a qualified electrician with following steps :

1. Make sure all the connexions (motors, blinker, antenna, photocells, key selector, etc...) are perfectly performed before wiring the 230V power supply on the grey domino.



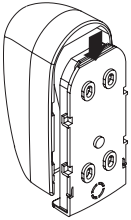
Wire connection slave motor



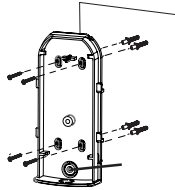
Infrared photocells

The photocells are safety devices for control automatic gates. Consist of one transmitter and one receiver based in waterproof covers; it is triggered while breaking the path of the beams.

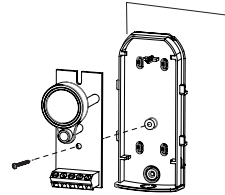
STEP 1



STEP 2

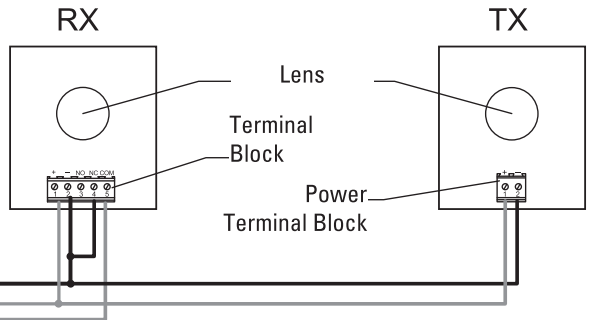
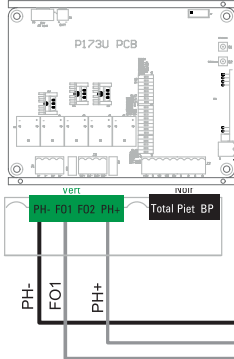


STEP 3



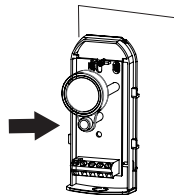
STEP 4

CARD (CONTROL BOX)

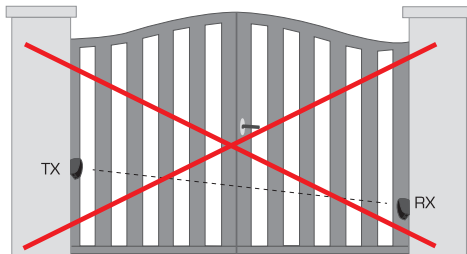


If you add a second pair of photocells, plug them in parallel on PH+ et PH- as the first pair. Then plug the 5th RX photocell terminal on the F02 terminal.

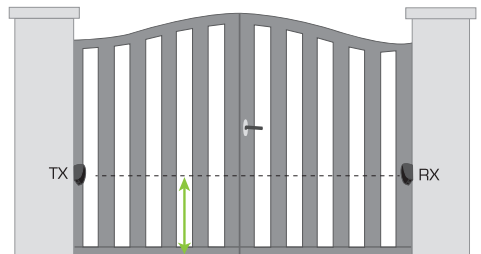
STEP 5



cable type:
 $\geq 0.5 \text{ mm}^2$



Aligning 

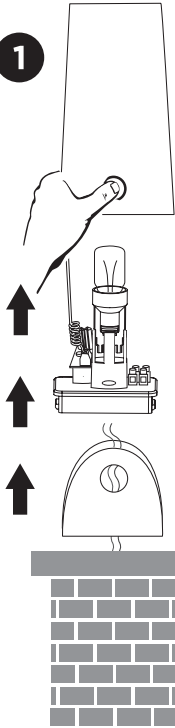


Maxi 500mm

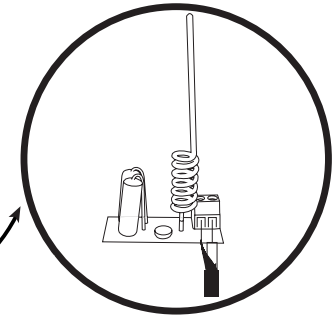
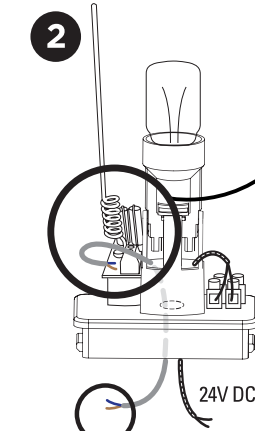
Aligning 

LED flashing light with integrated antenna

1

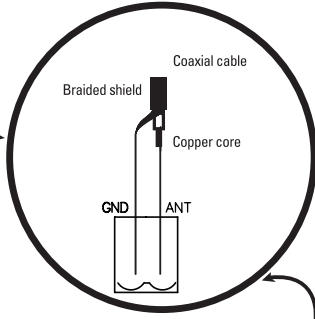


2



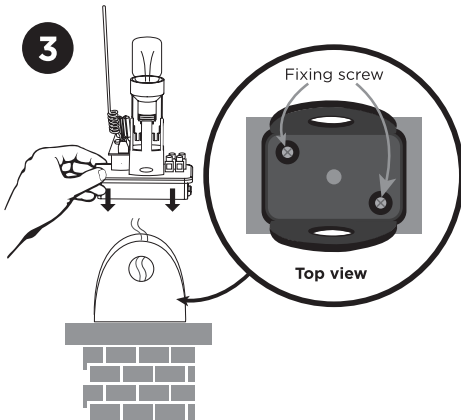
If you want to improve the operating range of your remote, you can connect the blinker antenna with a RG58 coaxial cable (not supplied). In this case you must disconnect the original antenna and then connect the coaxial copper core to the terminal ANT and the coaxial braided shield to the terminal GND on both antenna and electronic card.

Coaxial black cable

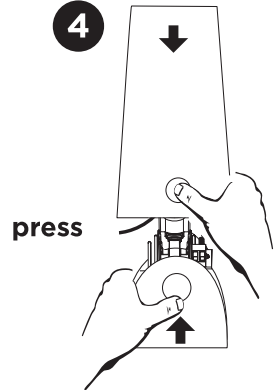


Placed at the top left of PCB

3

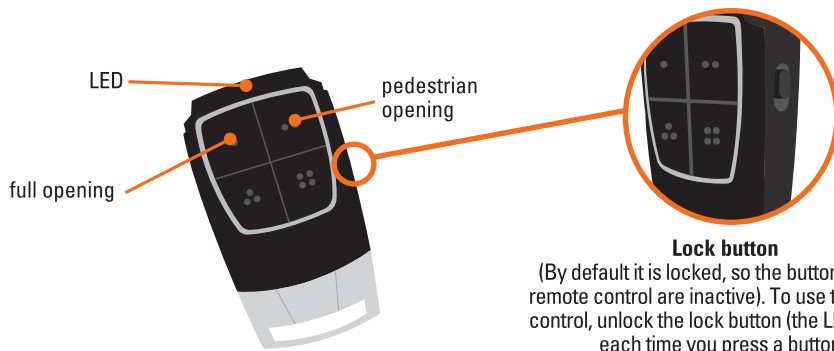


4



D1 Remote controls

Unlock the remote control with the button on the right side.



Remote Control Recognition

Press & maintain the RF Learn button (S1) until the LED 5 ignition. When the LED 5 lights on, release RF & press 3 sec on the upper-left key of the remote. The LED 5 flashes twice to acknowledge receipt of the pressing on the remote control, then stays on fixed about 10 sec before turning off. Repeat the operation for each remote you want to add.

To cancel the remote controls memory :

Press and maintain the RF button (S1), the LED 5 lights on, press until the LED 5 extinction. All the remote controls are now cancelled.

D2 System learning process double gate

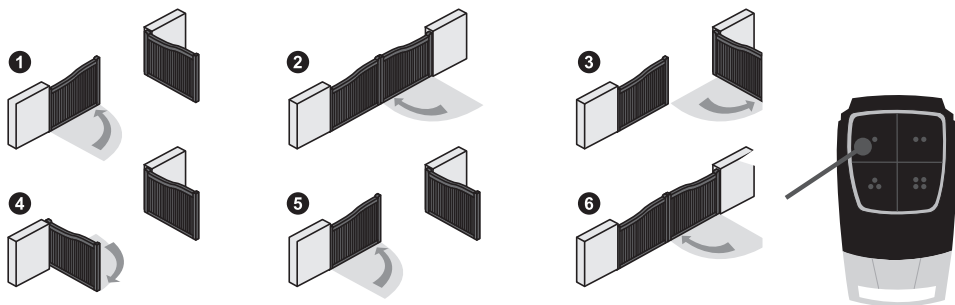
⚠ The remote control memory storing operation must be over before starting the final system learning process.

The LED1 light will remain fixed ON until the system learning process is not over. Let your gate totally opened & lock them.

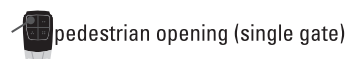
Press «SYS-learn» (S2) until the LED1 light begins to flash once every second. Release then press the upper-left key of the remote for a double gate.

The system learning process will be as follows, step by step:

After step 6, the system learning process is complete. You can use it with the remote control.



By default (see switch SW3)



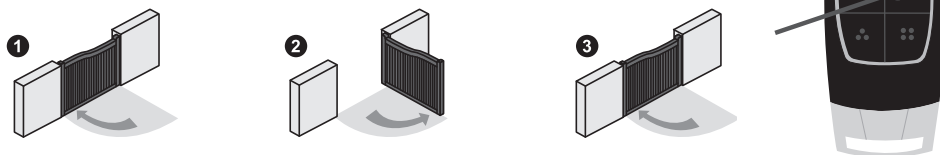
D3 System learning process simple gate

Switch 1 OFF.

Totally open the leaf gate.

Press «SYS-learn» (until the LED2 light begins to flash once every second, instead of twice every second as it normally would), then press the upper-right key for a single gate.

The system learning process will be as follows, step by step:



D4 Programmable function settings

SWITCHS - SW1

• SWITCH 1 : FINAL OPENING/CLOSING PHASE SLOW-DOWN SPEED

OFF : Final opening/closing phase slow-down speed activated (adjustment by default)

ON : Final opening/closing phase slow-down deactivated

• SWITCHS 2 & 3 : POWER SUPPLY ADJUSTMENT

Switch 2	Switch 3	Intensity (power)
OFF	OFF	2A (mini)
OFF	ON	3A
ON	OFF	4A
ON	ON	5A (maxi)

• SWITCHS 4-5-6 : AUTOMATIC CLOSING

Switch 4	Switch 5	Switch 6	Timing
OFF	OFF	OFF	No auto. closing. (adjustment by default)
OFF	OFF	ON	3 sec
OFF	ON	OFF	10 sec
OFF	ON	ON	20 sec
ON	OFF	OFF	40 sec
ON	OFF	ON	60 sec
ON	ON	OFF	120 sec
ON	ON	ON	300 sec

A simultaneous press on the two upper keys of the remote control (gate open or closed) will deactivate the automatic mode (confirmation with 3 flashing lights).

Repeat the operation to reactivate the automatic mode (confirmation with 3 flashing lights).

• SWITCH 7 : PARTIAL OPENING (OUTPUT MOT1)

OFF : MOT1 entirely opening
ON : 50% opening (adjustment by default)

• SWITCH 8 : BLINKER PRE-FLASHING

ON	The blinker starts to flash 3 sec before the motors departure.
OFF	The blinker starts to flash since the motors departure. (adjustment by default)

SWITCHS - SW2

• SWITCH 1 & 2 : OUPUT REACTION F01 & F02 IN CASE OF PASSING IN FRONT OF THE PHOTOCELLS

- **If 1=OFF and 2=OFF (adjustment by default) :**

Input **F01** activates only at closing (total reopening in case of passage during the closing)

Input **F02** activates only at opening (total reclosing in case of passage during the opening)

- **If 1=ON and 2=OFF :**

Input **F01** active only at closing (total reopening in case of passage during the closing)

Input **F02** active at opening and closing (direction changing during 2 seconds if the gate is moving)

- **If 1=OFF and 2=ON :**

Input **F01** active only at closing (total reopening in case of passage during the closing)

Input **F02** active only at closing (total reopening in case of passage during the closing).

Closed and stopped gate, a passage triggers the opening (total)

- **If 1=ON and 2=ON :**

Input **F01** activates only at closing (total reopening in case of passage during the closing).

Opened and stopped gate, a passage triggers the closing (after a car passage for instance).

Input **F02** activates only at opening (total reclosing in case of passage during the opening).

• SWITCHS 3 & 4 : ADJUSTMENT OF THE OFFSET AT THE START OF THE GATES

Switch 3	Switch 4	Offset at opening	Offset at closing
OFF	OFF	2 sec	3 sec (adjustment by default)
ON	OFF	2 sec	4 sec
OFF	ON	3 sec	5 sec
ON	ON	3 sec	8 sec

• SWITCH 5 : WATER HAMMER FUNCTION

(IN CASE OF USING WITH AN ELECTRIC LATCH ON MOTORISED GATE).

ON	Activated (if electric latch)
OFF	Deactivated (if no electric latch) (adjustment by default)

• SWITCH 6 : END OF COURSE SLOWDOWN SPEED

ON	70% of the max speed (adjustment by default)
OFF	50% of the max speed

• SWITCH 7 : MAX SPEED

ON	100% (adjustment by default)
OFF	80%

• SWITCH 8 : ADJUSTMENT SINGLE OR DOUBLE GATE

ON	2 gates functioning (adjustment by default)
OFF	Only 1 gate functioning (plug on output MOT1)

SWITCHS - SW3

• SWITCH 1 ET 2 : REMOTE CONTROL KEYS ADJUSTMENTS

Switch 1	Switch 2	Total opening key	Partial opening key
OFF	OFF	bottom left	bottom right
ON	OFF	upper left	upper right (adjustment by default)
OFF	ON	bottom right	bottom left
ON	ON	upper right	upper left

• SWITCH 3 : NOT USED

• SWITCH 4 : ACTIVATION OF PHOTOCELLS

ON	Input F01 activated
OFF	Input F01 deactivated (no photocells) (adjustment by default)

• SWITCH 5 : ACTIVATION OF PHOTOCELLS

ON	Input F02 activated
OFF	Input F02 deactivated (no photocells) (adjustment by default)

Note : To change the photocells reaction, please refer to the switches 1 & 2 of SW2 adjustments.

If you do not use photocells, keep the switch 4 & 5 on OFF.

D5 LED indication

LED1 :Learning system

Fixed : the learning system is not realized or failed.

Flashing (1 short shot 1 long shot) : normal functioning

Flashing once every second : programming.

LED2 Input dry contact D-G or S-G :

On during contact, off at rest.

LED3 Input photocells F01 :

On if obstacle (or bad connection/aligning).

LED4 Input photocells F02 :

On if obstacle (or bad connection/aligning).

LED5 :Radio-frequency indicators :

- Flashes 1 short shot when a compatible remote control signal is received.
- Flashes 2 short shots when a memorized remote control signal is received.

E- TECHNICAL FEATURES

Motor

Motor	motor 24V DC with manual unlocking
Power supply voltage	230V AC / 50 Hz
Gear Type	articulated arms
Maximum Gate Weight Maximum Gate Length	275 kg / 3 m
Operating Temperature	-20°C~+50°C
Power	144 W
Maximum torque	40 Nm
Motor Speed	2,08 RPM
Weight of motor	13.34 kg
Dimensions	L260 x P155 x H322
Protection rating	IP44

The engine-A weighted sound pressure level is 70 dB (A) or less.

Blinker

Antenna included	YES (coaxial cable not supplied)
LED Bulb	E14 24V 10W (included)
Power cable	≥ 0.5 mm ² x2 (not included)
Bulb connection	unpolarized at the electronic card connection.
Do not supply 230V	
Operating temperature	-20°C~+50°C
Dimensions	74 x 167 x 59 mm
Protection rating	IP 54

Photocells

Detection Method	infrared Beam
Sensing Range	20 m maximum
Input Voltage	12~24V AC/DC
Response Time	< 100ms
Operation Indicator	RX : Red LED On (beam broken) Red LED Off (beam aligned) TX : Red LED On (power supply)
Dimensions	95 x 45 x 43 mm
Output Method	relay output
Protection rating	IP 54

Remote control

Channels	4
Frequency - Maximum transmitted power	433.92 MHz - <1mW
Power supply	1 CR2032 lithium battery (supplied)
Safety	rolling code technology
Free-field range	60 m

F- MAINTENANCE

Conduct the following operations at least every 6 months. If in high intensity of use, shorten the period in between.

Disconnect the power supply:

- (1) Clean and lubricate the screws, the pins, and the hinge with grease.
- (2) Check the fastening points are properly tightened.
- (3) Make the wire connection are in good condition.

Connect the power supply:

- (1) Check the power adjustments.
- (2) Check the function of the manual release.
- (3) Check the function of photocells or other safety device.

G- TECHNICAL ASSISTANCE

G1 Troubleshooting

Problem	Solutions
The gate doesn't move when pressing the button of the transmitter	<ol style="list-style-type: none">1. Check if LED1 is "ON" once pressing the transmitter.2. Check if the voltage of the batteries is above 22V.3. Check if LED2 is "ON" and blinks accordingly.4. Make sure all the wiring connections are firmly connected to the terminals on the PCB.5. Make sure the fuse is workable. on the panel and power socket.
The transmitting distance is too short	<p>Make sure the connecting terminals of the antenna is firm. Check the battery on the trasmitter.</p>
The Flashing light does not work	<p>Make sure the connecting terminals of the antenna is firm. Check the battery on the trasmitter.</p>
The leaves suddenly stop during moving	<ol style="list-style-type: none">1. Check if the gate can be moved freely and no obstacle is between.
The leaves does not move or only move toward one direction	<ol style="list-style-type: none">2. Make sure the wiring connection of the gear motors is firm.3. Make sure the safety beam are operating properly if installed.4. Cut off the power of the engine. Release the motor and make sure the gate can move freely.

One leaf is closing until the stopper but the other one stops.

1. Check if the gate can be moved freely and no obstacle is between.
2. Make sure the wiring connection of the gear motors is firm.
3. Check the fuse status of general protection
4. Make sure the safety beam works normally
5. Cut off the power of the engine. Release the motor and make sure the gate can move freely.
6. Increase the power with switches 2 and 3.

The gear motors does not run and the relay is noisy when operating the gate opening and closing

Check the condition fuse.

H- WARRANTY



Warranty 3 years

Keep the bar code and your proof of purchase carefully. We'll ask you it to activate the warranty.

The invoice will be required as proof of purchase date.

Are never covered by our warranty:

- Damage resulting from the consequences of a bad installation (bad wiring, reverse polarity ...).
- Damage resulting from improper use of the device (use in contradiction with the manual) or its modification.
- Damage resulting from the consequences of the use of components not from SCS SENTINEL.
- Damage due to lack of maintenance, physical shock.
- Damage due to weather: hail, lightning, strong wind etc..
- Returns made without a copy of the invoice or receipt.

I- WARNINGS



Don't throw batteries or out of order products with the household waste (garbage). The dangerous substances that they are likely to include may harm health or the environment. Make your retailer take back these products or use the selective collect of garbage proposed by your city.

INDICE

A - Istruzioni di sicurezza	39
B - Specifiche	40
B1 - Contenuto del kit	40
B2 - Dimensioni.....	40
C- Cablaggio / Installazione	41
C1 - Installazione dell'automatismo	41
C2 - Quadro delle dimensioni	41
C3 - Installazione del motore	42
C4 - Sblocco di emergenza	43
C5 - Schema di cablaggio.....	45
C6 - Installazione e raccordo	46
D- Regolazione / Uso	49
E- Caratteristiche tecniche	54
F- Manutenzione	55
G- Assistenza tecnica	56
H- Garanzia	57
I- Avvertenze	57
Dichiarazione di conformità UE	77

A- ISTRUZIONI DI SICUREZZA

ATTENZIONE: Importanti istruzioni di sicurezza. Per la sicurezza delle persone è importante seguire queste istruzioni. Conservare queste istruzioni.

 **ATTENZIONE: Importanti istruzioni di sicurezza. Seguire tutte le istruzioni, un'installazione non corretta può causare gravi lesioni.**

Questo prodotto è destinato esclusivamente all'automazione di un cancello scorrevole per uso di tipo "residenziale".

L'installazione dell'alimentatore deve essere conforme alle norme in vigore nel paese in cui viene installato il prodotto (NF C 15-100 per la Francia) e deve essere effettuata da personale qualificato.

L'alimentazione elettrica di rete deve essere protetta contro le sovratensioni da un adeguato interruttore automatico e da un interruttore differenziale.

 **AVVERTIMENTO** : La motorizzazione deve essere scollegata dalla sua fonte di alimentazione durante la pulizia, la manutenzione e la sostituzione di parti.

L'installazione richiede un personale qualificato con competenze meccaniche ed elettriche.

Assicurarsi che l'intervallo di temperatura indicato sulla motorizzazione sia adatto al luogo di installazione.

Per la sostituzione o la riparazione della motorizzazione, usare solo parti originali.

- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini dagli 8 anni in su e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o senza esperienza o conoscenza, se sono adeguatamente sorvegliati/e, o se sono state date loro istruzioni su come utilizzare il dispositivo in modo sicuro e se i rischi che ne derivano sono stati capiti. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione a carico dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.

- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo o con i suoi comandi, compresi i telecomandi.

- L'attivazione del dispositivo di sgancio manuale può causare un movimento incontrollato della parte azionata a causa di un guasto meccanico o di una perdita di equilibrio.

- Prima dell'installazione della motorizzazione, verificare che la parte azionata sia in buone condizioni meccaniche, correttamente bilanciata e che si apra e si chiuda correttamente.

- La motorizzazione non può essere utilizzata con una parte azionata che incorpora una porta pedonale.

- Assicurarsi che venga evitato lo schiacciamento tra la parte azionata e le parti fisse circostanti a causa del movimento di apertura della parte azionata.

- Dopo l'installazione, assicurarsi che il meccanismo sia regolato correttamente e che il sistema di protezione e gli eventuali dispositivi di sgancio manuale funzionino correttamente.

- Applicare in modo permanente l'etichetta per questo dispositivo sull'organo di manovra del dispositivo di sgancio manuale.

Utilizzare il telecomando solo quando si ha una visione completa del cancello.

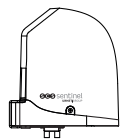
In caso di dubbio, non azionare mai l'installazione, questo potrebbe danneggiarla.

B- SPECIFICHE

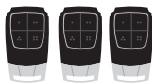
B1 Contenu du kit



1 motorizzazione maestro (carta elettronica)



1 motorizzazione schiavo



3 telecomandi con codice variabile AAM0113



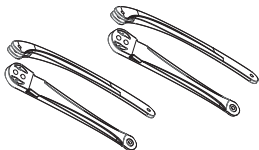
1 luce lampeggiante a LED con antenna integrata AAM0115



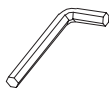
1 manuale



2 fotocellule infrarossi AAM0114



braccia articolati



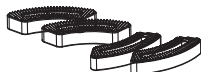
chiave di blocco



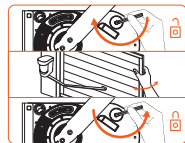
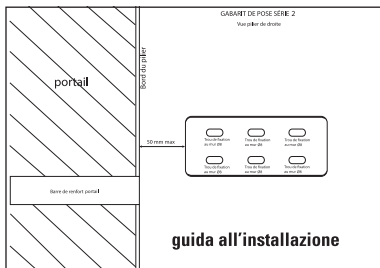
viteria



staffe di montaggio

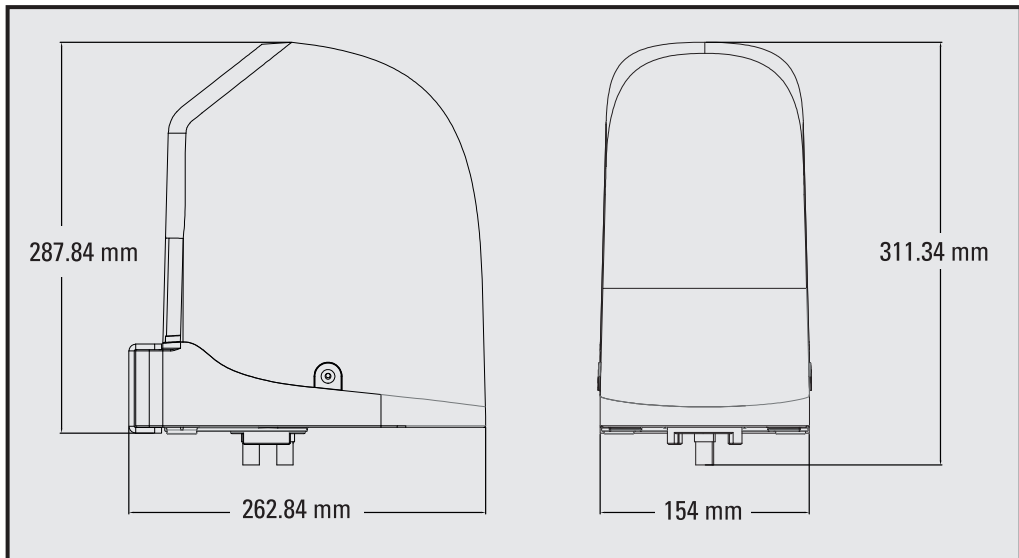


fermo battuta



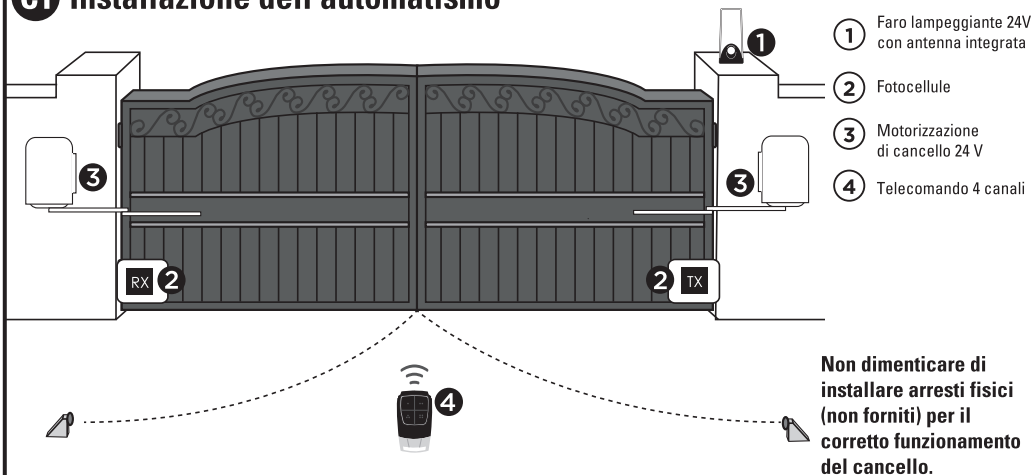
adesivo di sblocco

B2 Dimensioni



C- CABLAGGIO / INSTALLAZIONE

C1 Installazione dell'automatismo



C2 Tabella delle dimensioni

Per una installazione corretta, osservate scrupolosamente le misure indicate nella tabella qui sotto.

Se necessario, regolate la struttura del cancello per adattarla alla vostra motorizzazione.

Prima di procedere all'installazione, assicuratevi che il vostro cancello funzioni liberamente:

- 1) Le cerniere devono essere posizionate correttamente e lubrificate.
- 2) Nessun ostacolo deve essere presente nella zona di spostamento.
- 3) Nessun attrito deve essere presente tra le due ante o al livello del terreno durante l'apertura.
- 4) Mantenere abbastanza spazio da ritiro quando il cancello è aperto, vedere sotto schema

-A- Distanza tra gli assi del cardine del portale e lo fermo interno del pilastro.

-B- Distanza tra il cardine del portale ed il bordo del motore

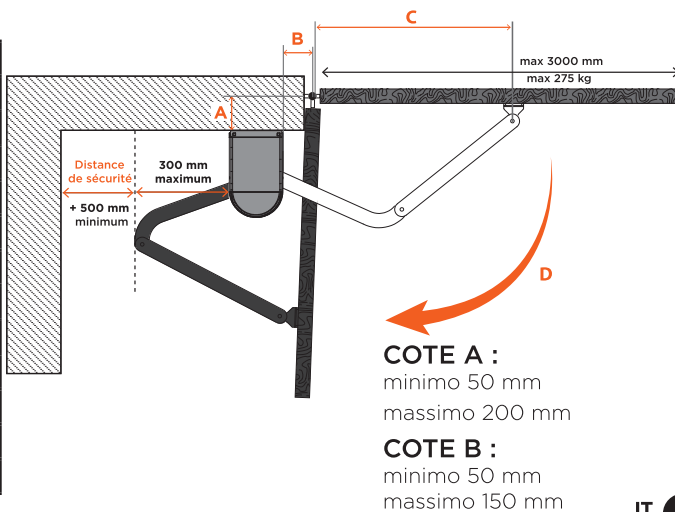
-C- Distanza tra la fissazione del braccio ed il cardine del portale

-D- Angolo di installazione dalla posizione completamente chiusa del portale alla posizione completamente aperta.

Apertura verso l'interno - installazione con cancello chiuso

Tabella delle dimensioni

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°

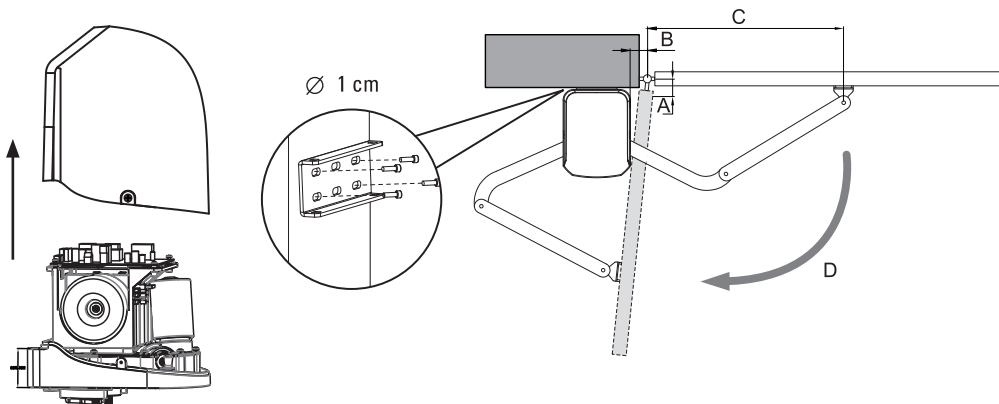


C3 Fissazione del motore

1. Riferirsi al quadro dei dimensioni per scegliere le dimensioni e posizioni appropriate per l'installazione dei motori.
2. Controllare che la superficie di montaggio delle placche di fissaggio sia liscia, verticale e rigide.
3. Dispongere i fili di alimentazione dei motori.
4. Montaggio del motore e regolazione delle cocchie meccaniche nelle posizioni di apertura e di chiusura.

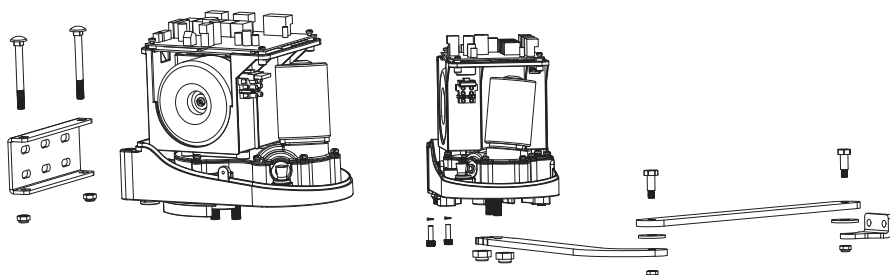
Rimuovere il coperchio superiore e gli arresti meccanici sul lato inferiore del motore.

Posizionare il cancello nella posizione completamente chiusa e fissare la piastra di montaggio a forma di U sul pilastro.



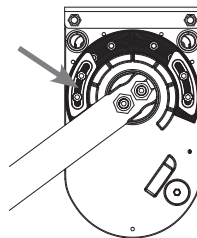
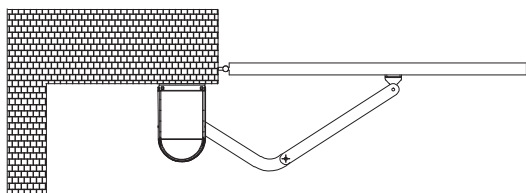
Installare il motore sulla piastra di montaggio a forma di U con le viti e dadi corrispondenti.

Dopo aver posizionato la parte anteriore del braccio piegato sotto il motore, fissare il braccio destro alla piastra braccio e cancello montaggio curvato con viti e dadi corrispondenti.

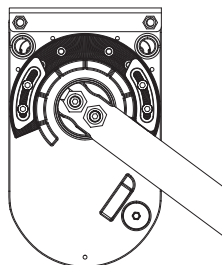
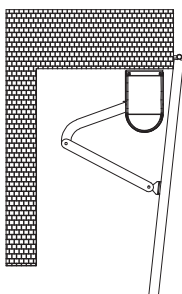


Per sbloccare le braccia, fare riferimento al paragrafo C4.

Regolazione della posizione di chiusura: quando viene definita la posizione completamente chiusa, impostare il fermo meccanico corrispondente in questa posizione.




Regolazione porta aperta: quando la posizione completamente aperta è definita, impostare il fermo meccanico corrispondente.

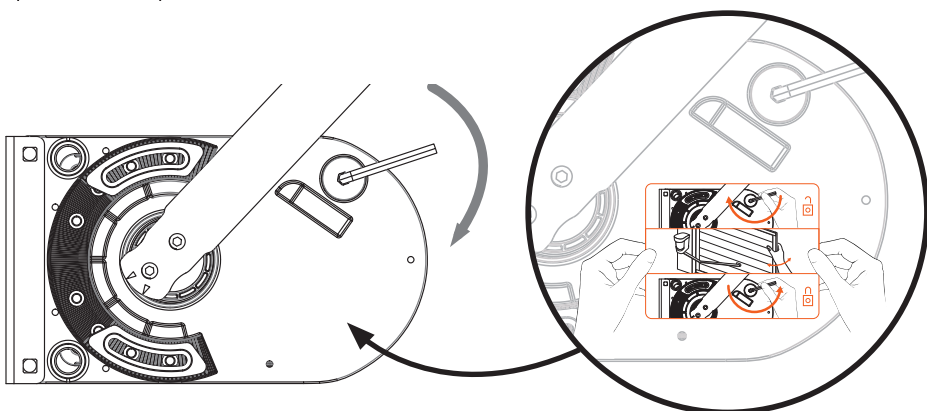


Questa manipolazione deve essere effettuata una seconda volta per installare il secondo braccio.

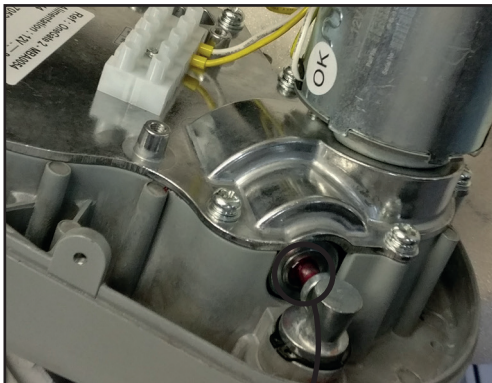
C4 Sblocco di emergenza

1. Inserire la chiave di sblocco nella presa sotto il motore
2. Girare la chiave in senso orario fino all'arresto senza forzare
3. Sbloccare e far scorrere il cancello.

 È possibile che i motori siano difficili da sbloccare durante le prime doppie: Questo fenomeno scomparirà dopo un certo tempo di utilizzo.



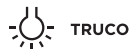
Applicare in modo permanente l'etichetta per questo dispositivo sull'organo di manovra del dispositivo di sgancio manuale.



Posizione del motor bloccato :
Il caprezzo deve essere in posizione uscita



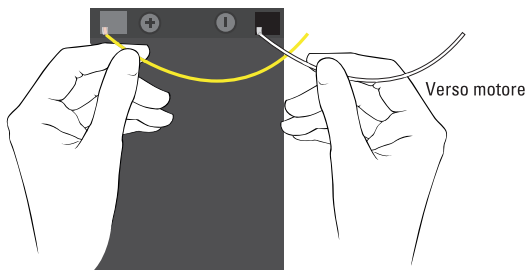
Posizione del motor sbloccato :
Il caprezzo deve essere in posizione permuta



TRUCO

Invece di sbloccare il motore con la forza delle braccia, avete la possibilità di utilizzare una batteria collegando sopra i fili motore bianco e giallo in un senso o nell'altro secondo la polarità per azionare i motori.

 I fili gialli e bianchi devono essere scollegati dalla scheda elettronica



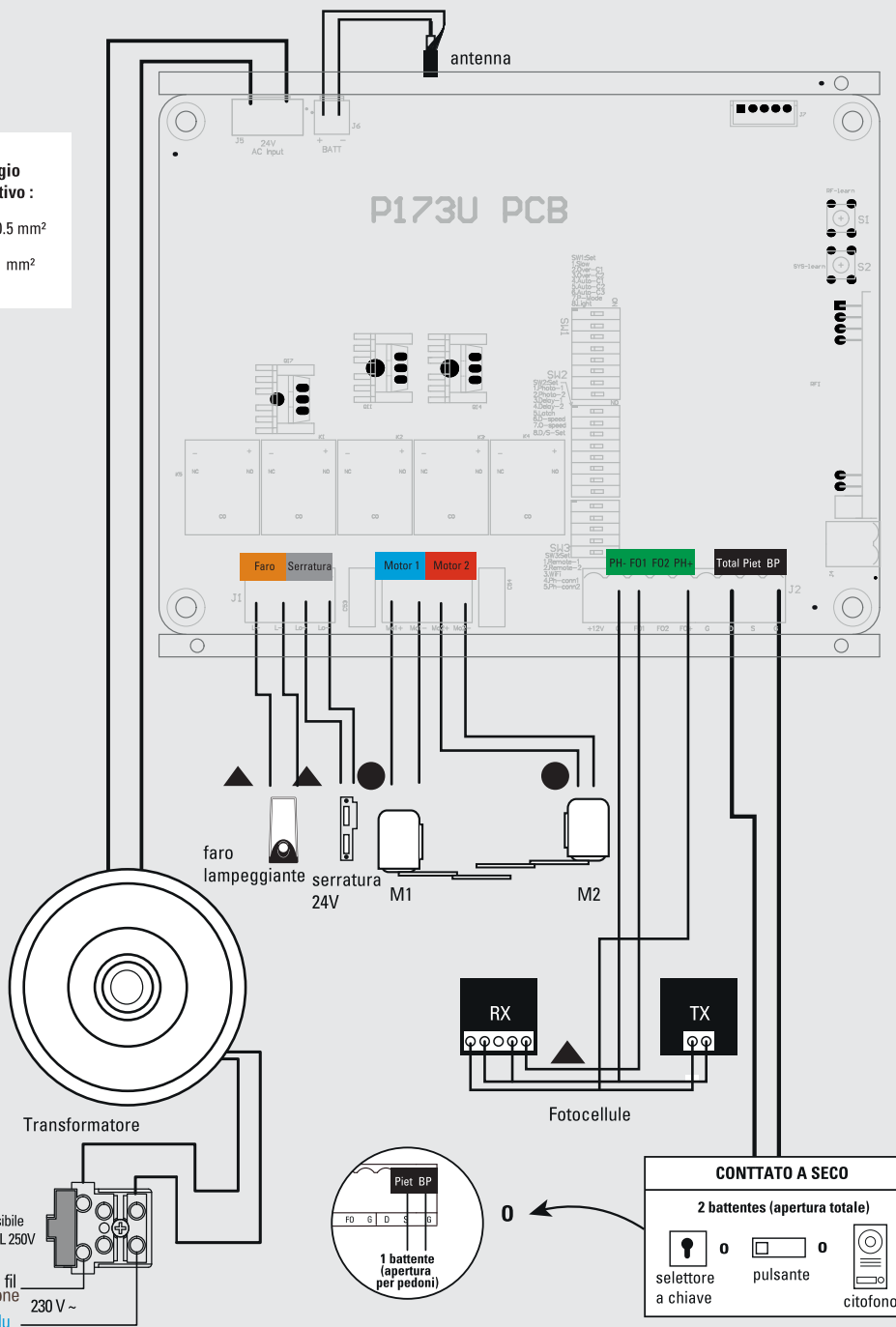
C5 Schema di cablaggio

Figure 1

**cablaggio
imperativo :**

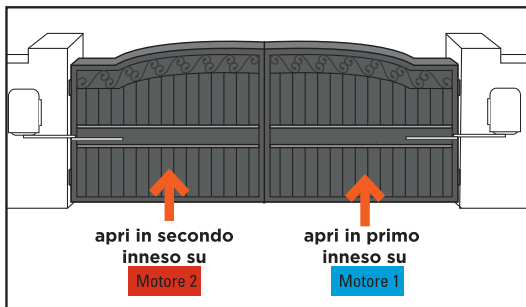
▲ $\geq 0.5 \text{ mm}^2$

● $\geq 1 \text{ mm}^2$



Apertura verso l'interno

Caso n°1

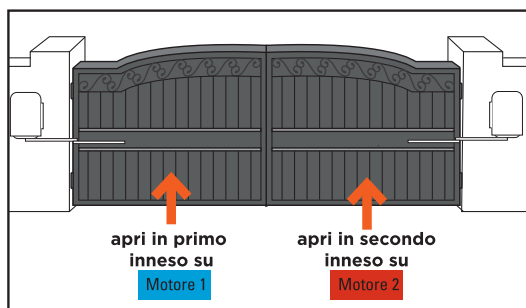


apri in secondo inneso su
Motore 2

apri in primo inneso su
Motore 1

CARTA P173U			
motore 1		motore 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
bianco	giallo	giallo	bianco

Caso n°2



apri in primo inneso su
Motore 1

apri in secondo inneso su
Motore 2

CARTE P173U			
motore 1		motore 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
giallo	bianco	bianco	giallo

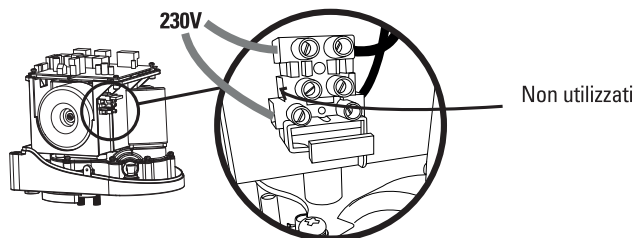
Il motore maestro ed il motore schiavo possono essere installati sul pilastro di destra come sul pilastro di sinistra.

C6 Installazione e collegamento

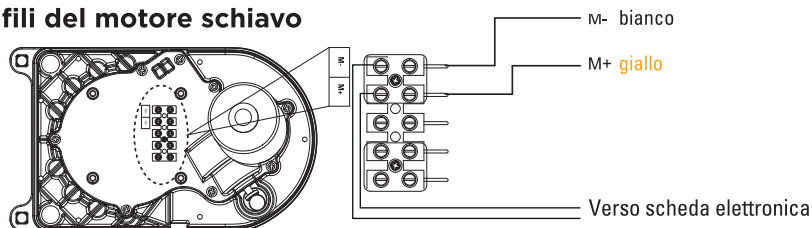
Collegamento elettrico

Si prega di notare che le operazioni di collegamento elettrico devono essere eseguite da un tecnico qualificato seguendo le seguenti operazioni:

1. Assicurarsi che tutte le connessioni (motori, lampeggiante, antenna, fotocellule, selettore a chiave, ecc ...) sono perfettamente eseguite prima di collegare il 230V sul domino grigia.



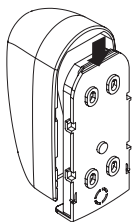
Cablaggio dei fili del motore schiavo



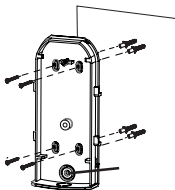
Fotocellule infrarossi

Le fotocellule sono dei dispositivi di sicurezza per i cancelli automatici. Sono composte da un emettitore e da un ricevitore e si attivano quando la traiettoria del cablaggio viene interrotta.

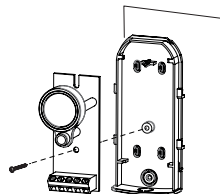
FASE 1



FASE 2

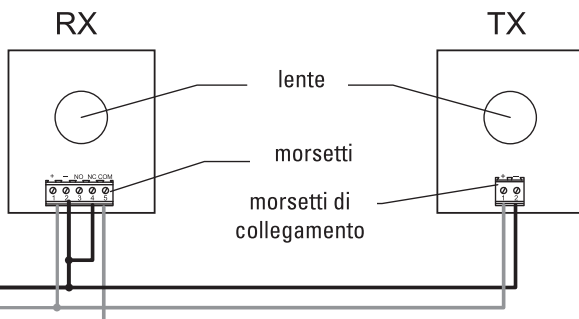
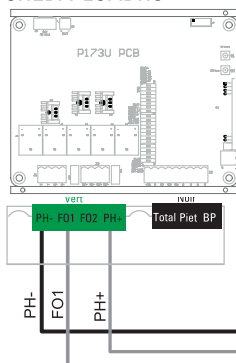


FASE 3



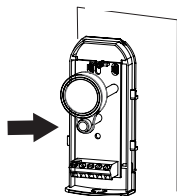
FASE 4

SCHEDA QUADRO

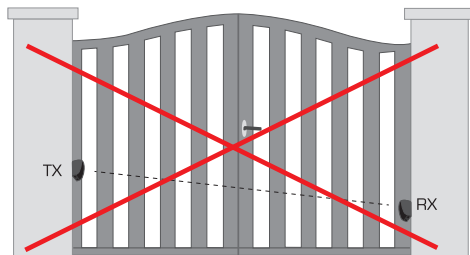


Se si desidera aggiungere un secondo set di fotocellule, collegarle in parallelo a PH+ e PH- come il primo gioco. Quindi collegare il quinto terminale della fotocellula RX al morsetto F02.

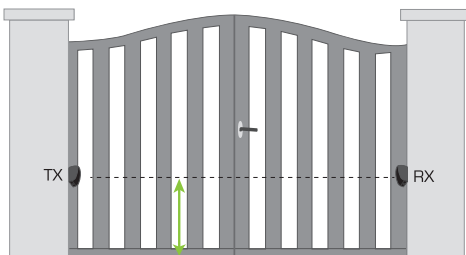
FASE 5




tipo di cavo :
 $\geq 0.5 \text{ mm}^2$



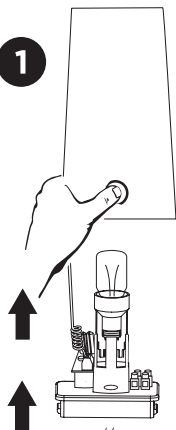
Allineamento 



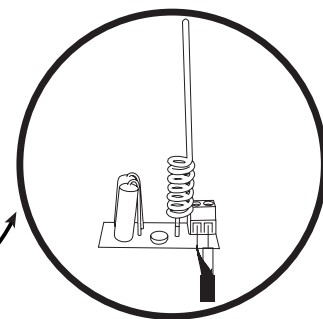
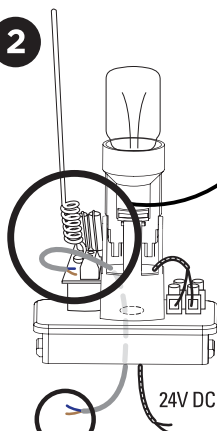
Allineamento 

Luce lampeggiante a LED con antenna integrata

1

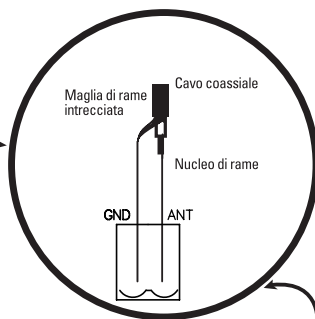


2



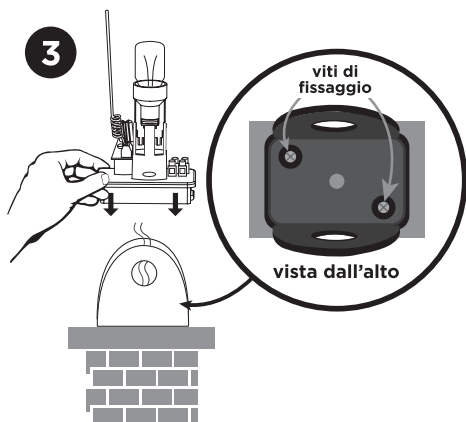
E' possibile aumentare la portata del telecomando collegando l'antenna del lampeggiante con un cavo coassiale RG58 (non fornito). Preventivamente staccare l'antenna originale e collegare il nucleo di rame verso la morsetteria ANT e la maglia di rame intrecciata verso la morsetteria GND (antenna e scheda).

cavo coassiale nero

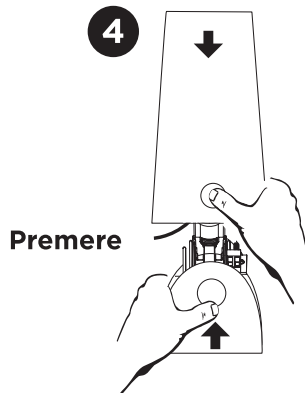


Situato in alto a sinistra del PCB

3

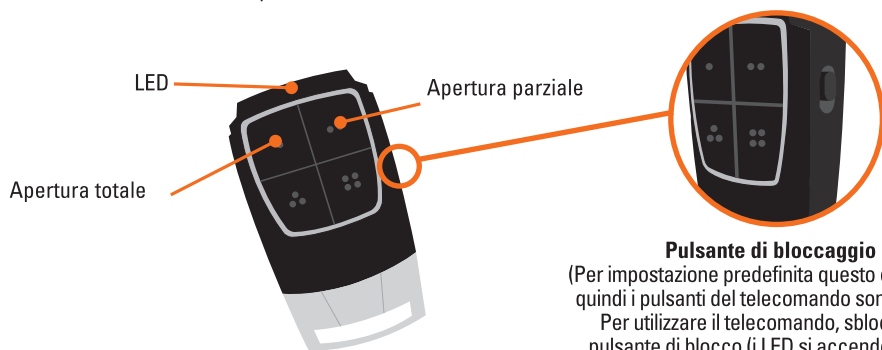


4



D1 Telecomandi

Sblocca il telecomando con il pulsante laterale.



Pulsante di bloccaggio

(Per impostazione predefinita questo è bloccato, quindi i pulsanti del telecomando sono inattivi).

Per utilizzare il telecomando, sbloccare il pulsante di blocco (i LED si accendono ogni volta che si preme un tasto).

Processo di riconoscimento dei telecomandi

Premere e tenere premuto il tasto RF Learn (S1) fino all'accensione del LED 5. Quando il LED 5 si accende, rilasciare RF e premere il tasto in alto a sinistra del telecomando per 3 secondi. Il LED 5 lampeggia 2 volte per confermare la ricezione della pressione sul telecomando, poi rimane acceso fisso per una decina di secondi prima di spegnersi. Ripetere l'operazione per ogni telecomando che si desidera aggiungere.

Processo di rimozione dei telecomandi

Premere e tenere premuto il tasto RF (S1), il LED 5 si accende, tenere premuto il LED 5. Tutti i telecomandi vengono rimossi.

D2 Processo di apprendimento del sistema a doppi battenti

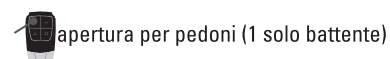
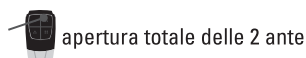
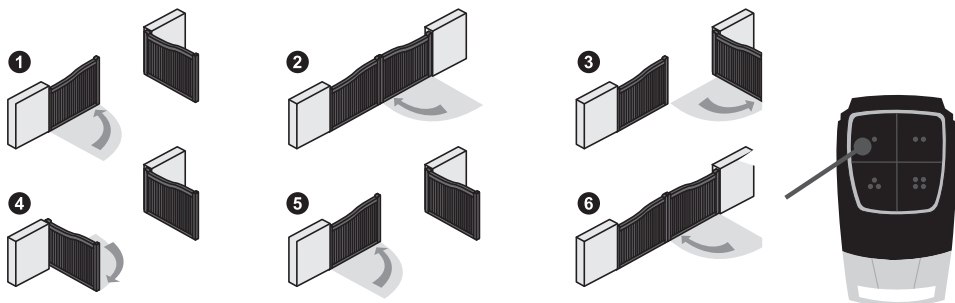
⚠ Prima di procedere all'apprendimento del sistema, il processo di memorizzazione del telecomando deve essere terminato.

Se il processo di apprendimento non è terminato, la spia LED1 resta accesa fissa. Posizionate le 2 ante o i 2 battenti completamente aperti e sbloccare.

Premete il tasto "SYS-learn" (S2) fino a quando la spia LED1 lampeggia 1 volta al secondo. Rilasciare e premere il tasto in alto a sinistra del telecomando per l'apprendimento di un cancello a doppio battente.

L'apprendimento sarà eseguito come definito di seguito, fase per fase:

Dopo la fase 6, il processo di apprendimento del vostro cancello è terminato. Potete utilizzarlo con il telecomando:



Per impostazione predefinita (vedi switch SW3)

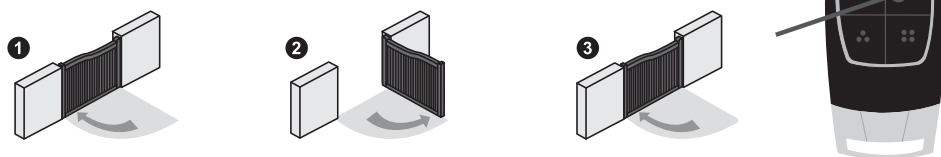
D3 Processo di apprendimento del sistema a singolo battente

Posizionate il switch 1 su OFF.

Posizionate il battente completamente aperto.

Premete il tasto «SYS-learn» (fino a quando la spia LED2 lampeggia 1 volta al secondo invece di 2 volte al secondo, come fa normalmente), poi premete il tasto in alto a destra del telecomando per l'apprendimento di un solo battente.

L'apprendimento sarà eseguito come definito di seguito, fase per fase:



D4 Regolazioni delle funzioni programmabili

SWITCHS - SW1

• SWITCH 1 : RALLENTAMENTO DI FINE CORSA

OFF : Rallentamento di fine corsa attivato
(impostazione predefinita)

ON : Rallentamento di fine corsa

• SWITCHS 2 ET 3 : REGOLAZIONE DELLA POTENZA

Switch 2	Switch 3	Intensità (forza)
OFF	OFF	2A (mini)
OFF	ON	3A
ON	OFF	4A
ON	ON	5A (maxi)

• SWITCHS 4-5-6 : CHIUSURA AUTOMATICA

Switch 4	Switch 5	Switch 6	Indugio
OFF	OFF	OFF	Nessuna chiusura auto. (impostazione predefinita)
OFF	OFF	ON	3 sec
OFF	ON	OFF	10 sec
OFF	ON	ON	20 sec
ON	OFF	OFF	40 sec
ON	OFF	ON	60 sec
ON	ON	OFF	120 sec
ON	ON	ON	300 sec

Premendo contemporaneamente i due tasti nella parte superiore del telecomando (cancello aperto o chiuso) si disattiva la modalità automatica (conferma con 3 lampeggi della luce lampeggiante). Ripetere l'operazione per riattivare la modalità automatica (conferma con 3 lampeggi della luce lampeggiante).

• SWITCH 7 : APERTURA PARZIALE (USCITA MOT1)

OFF : MOT1 si apre completamente
ON : si apre a 50% (impostazione predefinita)

• SWITCH 8 : PREALLINEAMENTO DEL FARO

ON	Il faro inizia a lampeggiare 3 secondi prima della partenza dei motori.
OFF	Il faro inizia a lampeggiare all'inizio dei motori. (impostazione predefinita)

SWITCHS - SW2

• SWITCH 1 E 2 : REAZIONE DEGLI INGRESSI FO1 E FO2 IN CASO DI PASSAGGIO DAVANTI ALLE FOTOCELLULE.

- **Si 1=OFF e 2=OFF (impostazione predefinita) :**

Ingresso **FO1** attivo solo alla chiusura (riapertura totale in caso di passaggio durante la chiusura)

Ingresso **FO2** attivo solo in apertura (ri-chiusura totale in caso di passaggio durante l'apertura)

- **Si 1=ON e 2=OFF :**

Ingresso **FO1** attivo solo alla chiusura (riapertura totale in caso di passaggio durante la chiusura)

Ingresso **FO2** attivo all'apertura e alla chiusura (inversione per 2 secondi se il portale è in movimento)

- **Si 1=OFF e 2=ON :**

Ingresso **FO1** attivo solo alla chiusura (riapertura totale in caso di passaggio durante la chiusura)

Ingresso **FO2** attivo solo alla chiusura (riapertura totale in caso di passaggio durante la chiusura)

Cancello chiuso e chiuso e fermato, un passaggio innesca l'apertura (totale)

- **Si 1=ON e 2=ON :**

Ingresso **FO1** attivo solo a chiusura (riapertura totale in caso di passaggio durante la chiusura).

Un cancello aperto e chiuso, un passaggio innesca la chiusura (dopo il passaggio di una macchina, per esempio)

Ingresso **FO2** attivo solo all'apertura (chiusura totale in caso di passaggio durante l'apertura).

• SWITCHS 3 E 4 : REGOLAZIONE DELLO SFASAMENTO ALL'AVVIAMENTO DEI BATTENTI

Switch 3	Switch 4	Spostamento all'apertura	Spostamento alla chiusura
OFF	OFF	2 sec	3 sec (impostazione predefinita)
ON	OFF	2 sec	4 sec
OFF	ON	3 sec	5 sec
ON	ON	3 sec	8 sec

• SWITCH 5 : FUNZIONE COLPO D'ARIETE

(IN CASO DI UTILIZZO CON UN APRIORTA ELETTRICO SUL CANCELLO MOTORIZZATO).

ON	Attivato (si apriporta elettrico)
OFF	Desattivato (se nessun apriporta elettrico) (impostazione predefinita)

• SWITCH 6 : VELOCITÀ DI MINIMO ALLA FINE DELLA CORSA

ON	70% della velocità massima (impostazione predefinita)
OFF	50% della velocità massima

• SWITCH 7 : VELOCITÀ MAX

ON	100% (impostazione predefinita)
OFF	80%

• SWITCH 8 : REGOLAZIONE NUMERO DI BATTENTI

ON	Funzionamento a 2 battenti (impostazione predefinita)
OFF	Funzionamento a 1 solo battenti (collegamento in uscita MOT1)

SWITCHS - SW3

• SWITCH 1 E 2 : REGOLAZIONE DEI TASTI DEI TELECOMANDI

Switch 1	Switch 2	Tasto per apertura totale	Tasto per apertura pedonale
OFF	OFF	in basso a sinistra	in basso a destra
ON	OFF	in alto a sinistra	in alto a destra (impostazione predefinita)
OFF	ON	in basso a destra	in basso a sinistra
ON	ON	in alto a destra	in alto a sinistra

• SWITCH 3 : NON UTILIZZATI

• SWITCH 4 : ATTIVAZIONE DELLE FOTOCELLEULE

ON	Uscita F01 attivata
OFF	Uscita F01 desattivata (senza fotocelleule) (impostazione predefinita)

• SWITCH 5 : ATTIVAZIONE DELLE FOTOCELLEULE

ON	Uscita F02 attivata
OFF	Uscita F02 desattivata (senza fotocelleule) (impostazione predefinita)

Nota: Per modificare la reazione delle fotocelleule, fare riferimento alle impostazioni degli switch 1 e 2 di SW2.

Se non si utilizzano fotocelleule, lasciare gli switch 4 e 5 su OFF.

D5 Indicazioni spie LED

LED1: Sistema di apprendimento.

Fisso : l'apprendimento non è realizzato o è fallito.

Lampeggiamento (1 colpo breve-1 colpo lungo): funzionamento normale.

Lampeggia 1 volta al secondo: in programmazione.

LED2 Entrata contatto sec D-G o S-G:

Accesa al contatto, spenta a riposo.

LED3 Ingresso fotocelleule F01 :

Accesa se ostacolo (o errato collegamento/allineamento).

LED4 Ingresso fotocelleule F02:

Accesa se ostacolo (o errato collegamento/allineamento).

LED5: Indicatore radio-frequenza:

- Lampeggia 1 colpo breve quando viene ricevuto un segnale da un telecomando compatibile.
- Lampeggia 2 colpi in breve quando viene ricevuto un segnale da un telecomando memorizzato.

E- CARATTERISTICHE TECNICHE

Motore

Alimentazione del motore	motore 24V DC con sblocco manuale
Tensione di alimentazione	230V AC / 50 Hz
Tipo	braccia articolati
Peso max. per anta Larghezza max. per anta	275 kg / 3 m
Temperatura di funzionamento	-20°C~+50°C
Potenza	144 W
Coppia massima	40 Nm
Velocità	2,08 RPM
Peso del motore	13.34 kg
Dimensioni	L260 x P155 x H322
Indice di protezione	IP44

Il livello di pressione sonora emesso ponderato A del motore è uguale o inferiore a 70 dB (A).

Luce lampeggiante

Antenna integrata	SI (cavo coassiale non fornito)
Lampadina LED	E14 24V 10W (fornita)
Cavo de alimentazione	≥ 0.5 mm ² x2 (non fornito)
Collegamento lampadina	No Polarità (carta elettronica)
Non alimentare con 230V	
Temperatura di esercizio	-20°C~+50°C
Dimensioni	74 x 167 x 59 mm
Indice di protezione	IP 54

Fotocellule

Metodo di rilevamento	cablaggio infrarossi
Portata	20 m massimo
Tensione di ingresso	12~24V AC/DC
Tempo di risposta	< 100ms
Indicatore di funzionamento	RX : LED rosso acceso (cablaggio interrotto) LED rosso spento (cablaggio allineato) TX : LED rosso acceso (alimentazione)
Dimensioni	95 x 45 x 43 mm
Tipo di uscita	uscita relè
Indice di protezione	IP 54

Telecomandi

Canali	4
Frequenza - Massimi di potenza trasmessa	433.92 MHz - <1mW
Alimentazione	1 pila litio CR2032 (forniti)
Sicurezza	codice variabile forniti
Portata in campo aperto	60 m

F- MANUTENZIONE

Effettuate le operazioni seguenti almeno ogni 6 mesi. In caso di utilizzo frequente, riducete questo intervallo di tempo.

Interrompete l'alimentazione:

- (1) Pulite e lubrificate le viti, i tasselli e la cerniera.
- (2) Verificate che i punti di fissaggio siano serrati correttamente.
- (3) Verificate il collegamento corretto dei vostri cavi.

Collegate l'alimentazione:

- (1) Verificate le regolazioni dell'alimentazione.
- (2) Verificate il funzionamento dello sblocco manuale.
- (3) Verificate il corretto funzionamento delle fotocellule o degli altri dispositivi di sicurezza.

G1 Aiuto per la riparazione dei guasti

Problema riscontrato	Soluzioni
La porta non si sposta quando il telecomando viene azionato	<ol style="list-style-type: none">1. Verificate che l'indicatore "LED1" si accenda quando premete un tasto del telecomando.2. Verificate che il voltaggio sia superiore a 22 V3. Verificate che l'indicatore "LED2" sia acceso4. Assicuratevi che tutti i cablaggi siano collegati correttamente sulla morsettieria della scheda elettronica5. Verificate che il fusibile e il disgiuntore della vostra alimentazione siano in buone condizioni.
La distanza di trasmissione è troppo corta	Verificate che l'antenna sia collegata correttamente senza che l'anima e la treccia si tocchino. Verificate le pile del telecomando
Il faro o la lampada non funzionano	Verificate lo stato dei fili di collegamento del faro e che siano collegati correttamente e controllate la lampadina.
Le ante o i battenti si arrestano all'improvviso durante il loro spostamento Le ante o i battenti non si muovono o si spostano verso una sola direzione	<ol style="list-style-type: none">1. Verificate che i battenti o le ante possano essere maneggiati liberamente e che nessun ostacolo sia presente tra i due.2. Assicuratevi che i cavi di collegamento del motore siano collegati correttamente3. Verificate lo stato del fusibile.4. Assicuratevi che nessun ostacolo sia presente nel cablaggio delle fotocellule5. Se necessario, interrompete l'alimentazione del vostro motore e assicuratevi che i battenti o le ante possano muoversi liberamente dopo averli disinnestati
Un'anta si chiude fino al finecorsa e l'altra si arresta.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificate che i battenti o le ante possano essere maneggiati liberamente e che nessun ostacolo sia presente tra i due.2. Assicuratevi che i cavi di collegamento del motore siano collegati correttamente.3. Verificate lo stato del vostro fusibile.4. Assicuratevi che il cablaggio di sicurezza funzioni.5. Interrompete l'alimentazione del vostro motore e assicuratevi che i battenti o le ante possano muoversi liberamente dopo averli disinnestati.6. Aumentate la potenza erogata con i switch 2 e 3.
Il motore non gira e il relè è rumoroso durante l'operazione di apertura e di chiusura	Verificare lo stato del vostro fusibile

Se nessuna delle procedure di diagnosi o manutenzione risolve l'anomalia, vi preghiamo di contattare il nostro centro tecnico e la nostra hotline.

G2 Assistenza telefonica

I tecnici del servizio post-vendita sono disponibili al numero :



Hotline



011-2339876

In caso di alfunzionamento del prodotto durante l'installazione o pochi giorni dopo la stessa si invita a contattare il servizio clienti rimanendo in prossimità del prodotto in modo da consentire ai nostri tecnici di diagnosticare subito l'origine del problema.

H- GARANZIA



Garanzia 3 anni

SCS Sentinel concede a questo prodotto una garanzia superiore alla durata legale, in garanzia di qualità e affidabilità.

È obbligatorio conservare una prova d'acquisto per tutta la durata della garanzia. Conservare accuratamente sia il codice a barre che lo scontrino : vi saranno richiesti per far valere la garanzia.

Non sono coperti dalla garanzia:

- Danni materiali o elettrici derivanti da un'installazione scorretta (errore di cablaggio, polarità invertita, ecc.)
- Danni derivanti da un utilizzo improprio del faro lampeggiante (utilizzo diverso da quello originale) o da eventuali modifiche.
- Danni derivanti dall'utilizzo e/o installazione di pezzi diversi da quelli previsti e inclusi da SCS Sentinel.
- Danni dovuti a una mancanza di manutenzione o a un urto.
- Danni dovuti alle intemperie, come: Grandine, fulmine, vento violento, ecc.
- Resi di articoli senza copia della fattura o della ricevuta di acquisto.

I- AVVERTENZE



Non gettare le pile e gli apparecchi fuori uso insieme ai normali rifiuti domestici. Potrebbero contenere sostanze pericolose capaci di nuocere alla salute e all'ambiente. Utilizzare i mezzi per la raccolta differenziata messi a disposizione dal comune o dal proprio distributore.

SUMARIO

A - Instrucciones de seguridad	58
B - Descripción	59
B1 - Contenido del kit	59
B2 - Dimensiones	59
C- Cables / Instalación	60
C1 - Instalación del automatismo	60
C2 - Tabla de las dimensiones	60
C3 - Fijación del brazo	61
C4 - Desbloqueo manual	62
C5 - Esquema de cables.....	64
C6 - Instalación y conexión	65
D- Ajuste / Uso	68
E- Características técnicas	73
F- Mantenimiento	74
G- Asistencia técnica	75
H- Garantía	76
I- Advertencia	76
Declaración de conformidad EU	77

A- INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD


 **ADVERTENCIA: Instrucciones importantes de seguridad. Es importante seguir estas instrucciones para la seguridad personal. Conservar estas instrucciones.**

ADVERTENCIA: Instrucciones importantes de seguridad. Es importante seguir todas las instrucciones, ya que una instalación incorrecta podría provocar lesiones graves.

Este producto está destinado únicamente a la automatización de una puerta corredera de uso «residencial».

La instalación de la fuente de alimentación debe cumplir con la normativa vigente en el país en el que se instale el producto (NF C 15-100 para Francia) y deberá realizarse por personal cualificado.

La red eléctrica debe estar protegida contra subidas de tensión mediante un disyuntor adaptado y un dispositivo de corriente residual.

 **ATENCIÓN:** El motor debe desconectarse de la fuente de alimentación durante la limpieza, el mantenimiento y la sustitución de piezas.

La instalación requiere personal cualificado con conocimientos mecánicos y eléctricos.

Hay que asegurarse de que el rango de temperatura indicado en el motor está adaptado al lugar de instalación.

El sistema de motorización solo debe repararse o sustituirse utilizando piezas originales.

- Este aparato puede utilizarse por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia ni conocimientos, siempre que se les supervise o instruya adecuadamente sobre el uso del aparato en condiciones de seguridad e identificando los riesgos que conlleva. Los niños no deben jugar con este aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deberá llevarse a cabo por niños sin supervisión.

- No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato o con sus controles, incluidos los mandos a distancia.

- La activación del dispositivo de accionamiento manual podría provocar un movimiento incontrolado de la parte accionada debido a un fallo mecánico o a la pérdida de equilibrio.

- Antes de instalar el motor, es necesario comprobar que la parte accionada esté en buenas condiciones mecánicas, esté correctamente equilibrada y se abra y se cierre correctamente.

- El motor no puede utilizarse con una parte accionada que incorpore una cancela.

- Hay que evitar que la parte accionada y las partes fijas de alrededor se compriman como consecuencia del movimiento de apertura de la parte accionada.

- Tras la instalación, es necesario asegurarse de que el mecanismo esté bien ajustado y que el sistema de protección y cualquier dispositivo de accionamiento manual funcione correctamente.

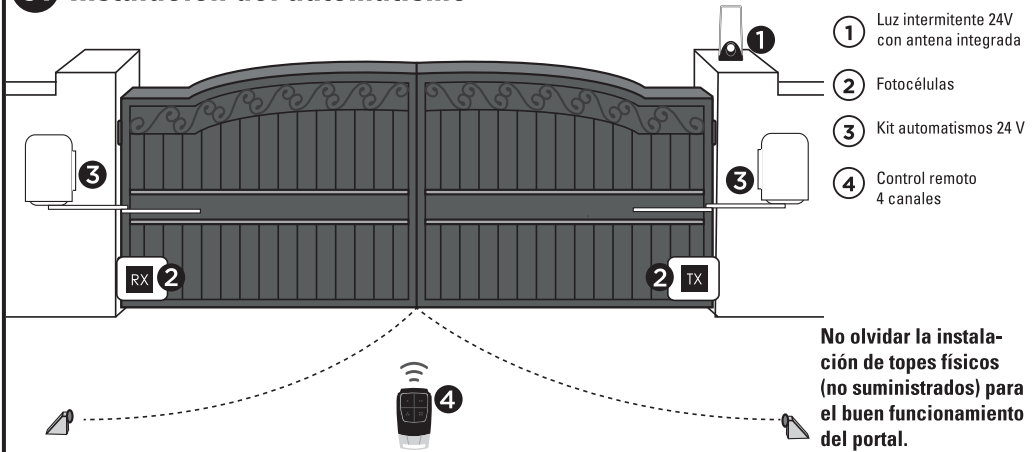
- Hay que pegar de forma permanente la etiqueta del dispositivo de accionamiento manual en el elemento de control del dispositivo.

El mando a distancia solo debe usarse si se dispone de una visión completa de la puerta.

En caso de duda, no debe accionarse nunca el sistema, ya que podría dañarse.

C- CABLES / INSTALACIÓN

C1 Instalación del automatismo



C2 Tabla de las dimensiones

Para una instalación correcta, se deben respetar las medidas indicadas en la tabla siguiente. Si es necesario, se puede ajustar la estructura del portal para adaptarla a su automatismo.

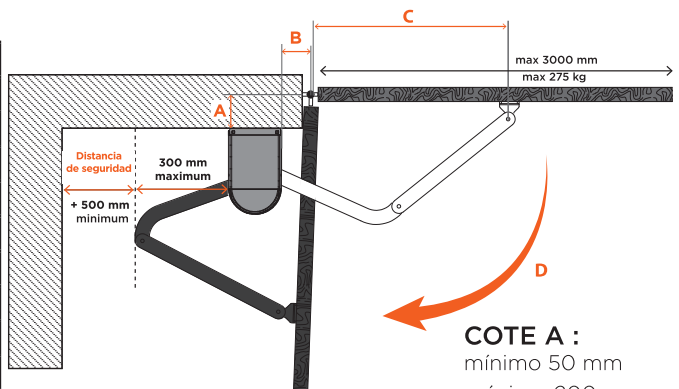
Antes de proceder a la instalación, asegurarse de que su portal funciona libremente :

- 1) Las bisagras están correctamente colocadas y están engrasadas.
- 2) Ningún obstáculo en la zona de desplazamiento.
- 3) No fricciones entre los dos batientes o al nivel del suelo durante la apertura.
- 4) Mantener bastante espacio de retirada cuando el portal está abierto, ver esquema siguiente :
 - A- Distancia entre el eje de la bisagra del portal y la arista interna del pilar.
 - B- Distancia entre el eje del portal y el borde del motor
 - C- Distancia entre la fijación del brazo y el eje del portal
 - D- Ángulo de instalación desde la posición completamente cerrada del portal a la posición completamente abierta.

Apertura interior - instalación con portal cerrado

Tabla de las dimensiones

A (mm)	B (mm)	C(mm)	D
50	50	600	90°- 95°
50	100	550	90°- 105°
50	150	500	95°- 110°
100	50	630	90°- 95°
100	100	580	90°- 100°
100	150	530	95°- 110°
150	50	600	90°- 95°
150	100	550	90°- 100°
150	150	500	95°-110°
200	50	600	90°-95°
200	100	550	90°-100°
200	150	500	95°-105°



COTE A :
mínimo 50 mm
máximo 200 mm

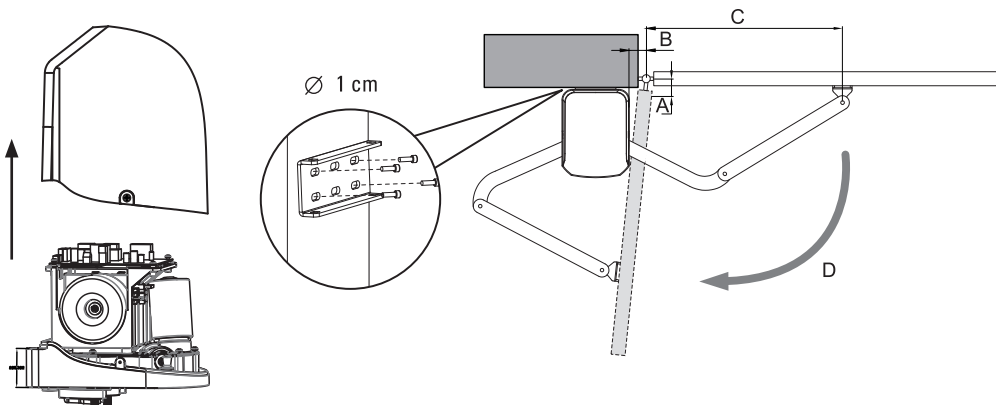
COTE B :
mínimo 50 mm
máximo 150 mm

C3 Fijación del motor

1. Consultar la tabla de dimensiones para elegir las dimensiones y posiciones adecuadas para la instalación de los motores.
2. Comprobar que la superficie de montaje de las placas de fijación esté lisa, vertical y rígida.
3. Disponer los cables de alimentación de los motores
4. Montaje del motor y ajuste de topes mecánicos en las posiciones de apertura y de cierre.

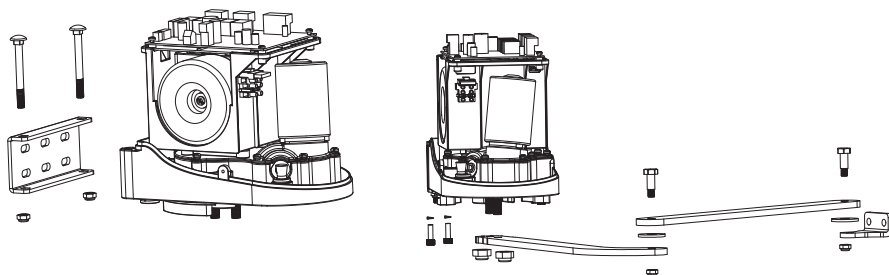
Quitar la tapa superior y los topes en la parte inferior del motor.

Colocar el portal en posición de apertura completa y fijar la placa de fijación en forma de U en el pilar.



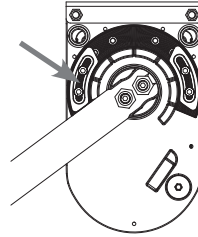
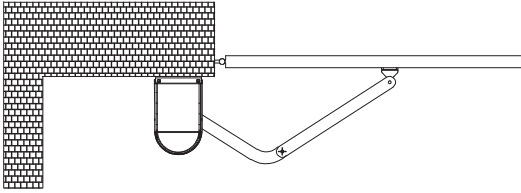
Instalar el motor en la placa de fijación en forma de U con los tornillos y tuercas correspondientes.

Una vez la parte anterior del brazo curvado posicionada por debajo del motor, fijar el brazo derecho sobre el brazo curvado y la placa de fijación portal con los tornillos y tuercas correspondientes.

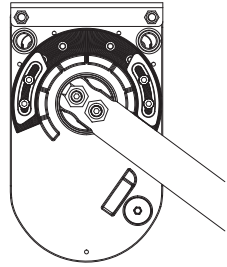
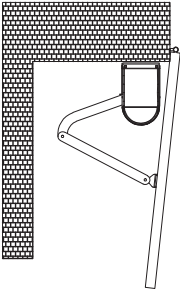


Per sbloccare le braccia, fare riferimento al paragrafo C4.

Ajuste para la posición cerrada : una vez la posición de cierre completa bien definida, fijar el tope mecánico correspondiente en esta posición.




Ajuste puerta abierta : una vez la posición de apertura completa bien definida, fijar el tope mecánico correspondiente.

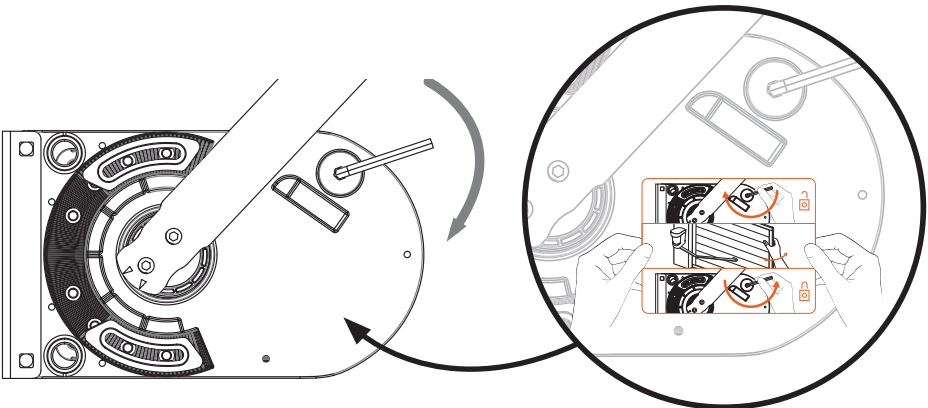


Questa manipolazione deve essere effettuata una seconda volta per installare il secondo braccio.

C4 Desbloqueo manual

1. Introducir la llave de desbloqueo en la parte debajo del motor.
2. Girar la llave en el sentido de las agujas del reloj hasta que se detenga sin forzar.
3. Desbloquear y manejar su portal.

 *Es posible que resulte un poco difícil desbloquear los motores durante los primeros desembalajes. Este fenómeno desaparecerá después de algún tiempo de utilización



Hay que pegar de forma permanente la etiqueta del dispositivo de accionamiento manual en el elemento de control del dispositivo.




Posición del motor bloqueado :
La espiga tiene que estar en posición salida

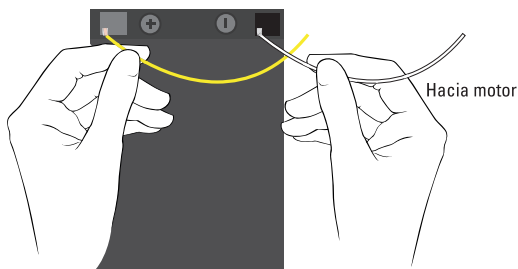


Posición del motor desbloqueado :
La espiga tiene que estar en posición pulsada

 **ASTUZIA**

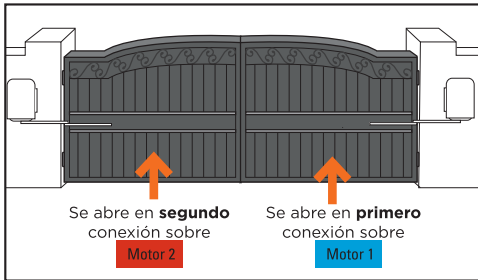
En lugar de desbloquear el motor a la fuerza de los brazos, tiene la posibilidad de utilizar una batería conectando los cables de motor blanco y amarillo en una dirección o en la otra según la polaridad para accionar los motores.

 Los cables amarillos y blancos se desconectarán de la tarjeta electrónica.



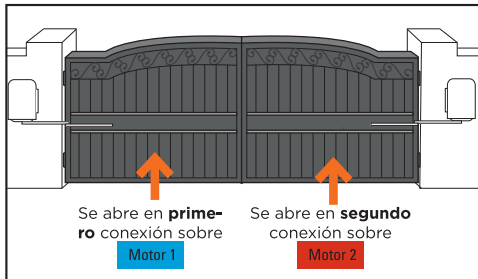
Apertura interior

Caso n°1



CAJA P173U			
motor 1		motor 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
blanco	amarillo	amarillo	blanco

Caso n°2



CAJA P173U			
motor 1		motor 2	
Mo1+ (n°5)	Mo1- (n°6)	Mo2+ (n°7)	Mo2- (n°8)
amarillo	blanco	blanco	amarillo

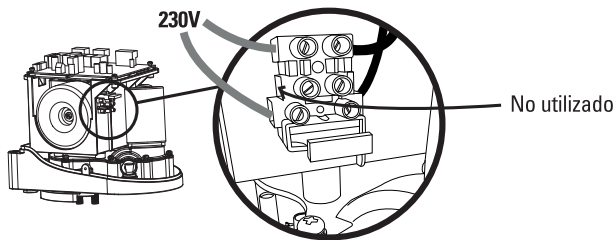
Se puede instalar el motor principal o el motor secundario tanto sobre el pilar izquierdo como derecho.

C6 Instalación y conexión

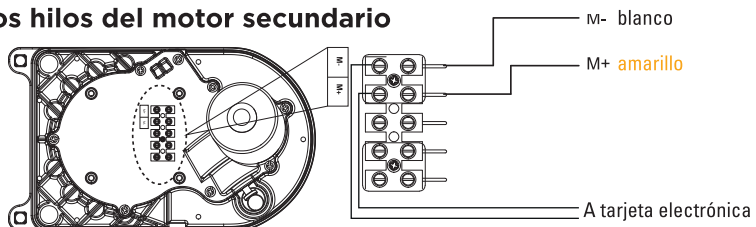
Conexión de la alimentación

Las operaciones de conexión eléctrica se deben efectuar por un electricista cualificado siguiendo las etapas siguientes:

1. Asegurarse de que todas las conexiones (motores, luz intermitente, antena, fotocélulas, interruptor de llave, etc ...) estén perfectamente efectuadas antes de conectar la alimentación 230V sobre el dominó gris.



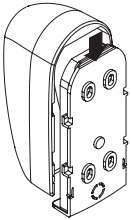
Cableado de los hilos del motor secundario



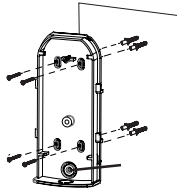
Fotocélulas infrarrojas

Las fotocélulas son dispositivos de seguridad para los portales automáticos. Se componen de un transmisor y de un receptor y se activan cuándo se interrumpe el haz infrarrojo.

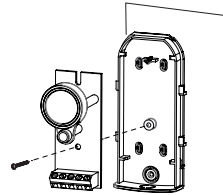
ETAPA 1



ETAPA 2

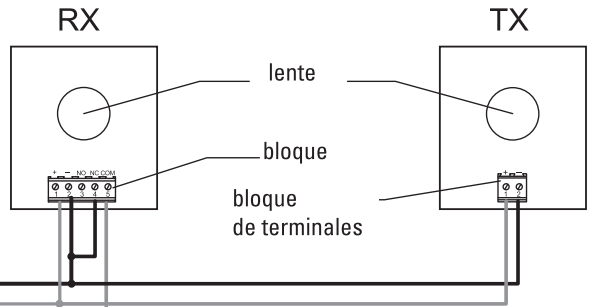
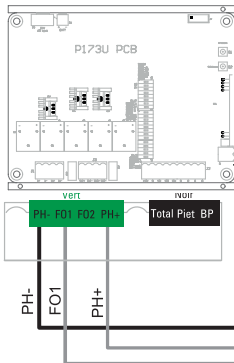


ETAPA 3



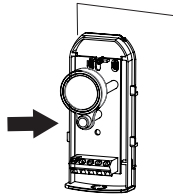
ETAPA 4

TARJETA ELECTRÓNICA

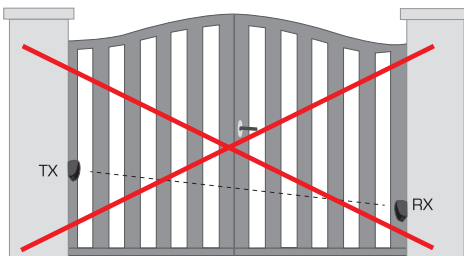


Si desea añadir un segundo juego de fotocélulas, enchufe las células en PH+ y PH- como el primer juego. Luego conecte el quinto terminal de la fotocélula RX al terminal FO2.

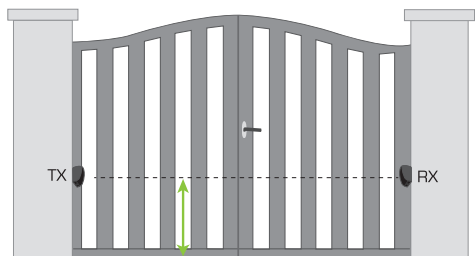
ETAPA 5



tipo de cable :
 $\geq 0.5 \text{ mm}^2$



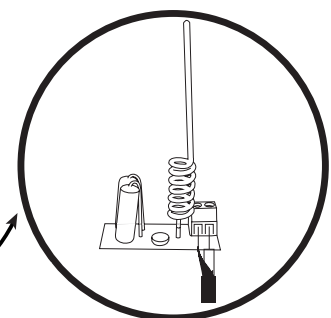
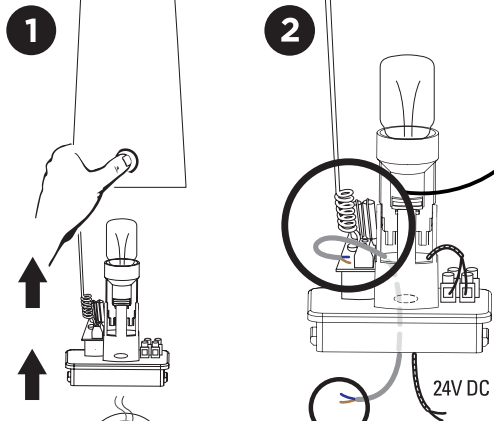
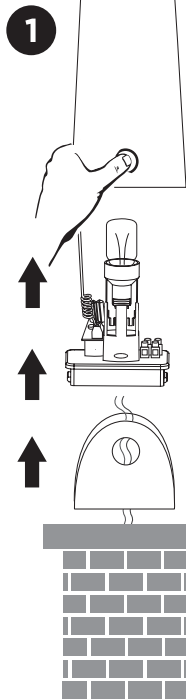
Alineación 



Maxi 500mm

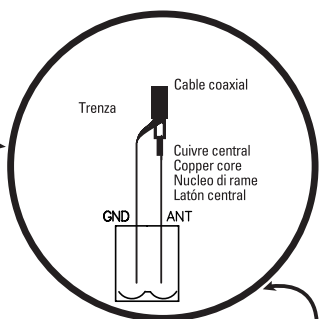
Alineación 

Luz intermitente LED con antena integrada

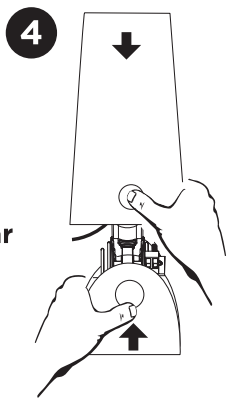
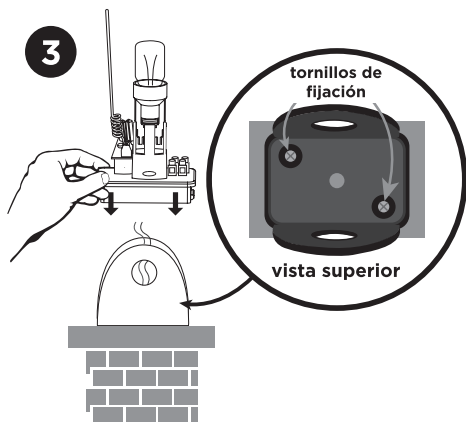


Para mejorar el alcance de sus controles remotos, se puede conectar la antena situada en la luz intermitente con un cable coaxial tipo RG58 (no suministrado). En este caso, hay que desconectar la antena de origen. Conectar el latón central del cable coaxial sobre la borna «ANT» y la trenza sobre la borna «GND», de cada lado (antena y tarjeta).

cable coaxial negro
24V DC

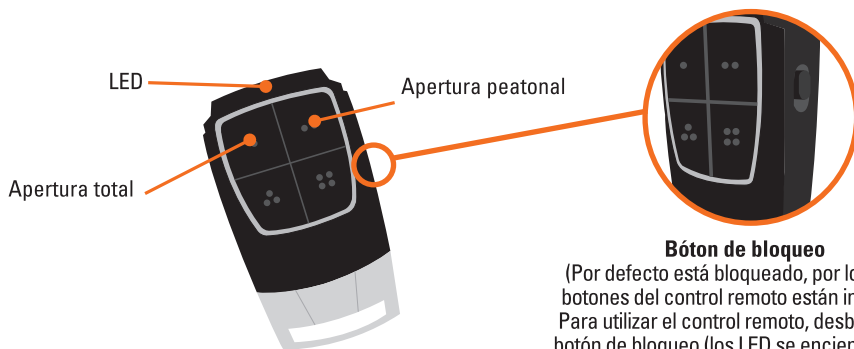


Situado en la parte superior izquierda del PCB



D1 Controles remotos

Desbloquea el control remoto con el botón lateral.



Bóton de bloqueo

(Por defecto está bloqueado, por lo que los botones del control remoto están inactivos). Para utilizar el control remoto, desbloquee el botón de bloqueo (los LED se encienden cada vez que pulse una tecla).

Proceso de reconocimiento de los controles remotos

Pulse y mantenga pulsada la tecla RF Learn (S1) hasta que se encienda el LED 5. Cuando se encienda el LED 5, suelte el RF y pulse la tecla en la esquina superior izquierda del control remoto durante 3 segundos. El LED 5 parpadea dos veces para confirmar la recepción de la pulsación del control remoto, y luego permanece encendido durante unos diez segundos antes de apagarse. Repita la operación para cada control remoto que desee agregar.

Proceso de supresión de los controles remotos

Pulse y mantenga pulsada la tecla RF (S1), el LED 5 se enciende, mantenga presionado el LED 5 hasta que se apague. Todos los controles remotos se eliminan.

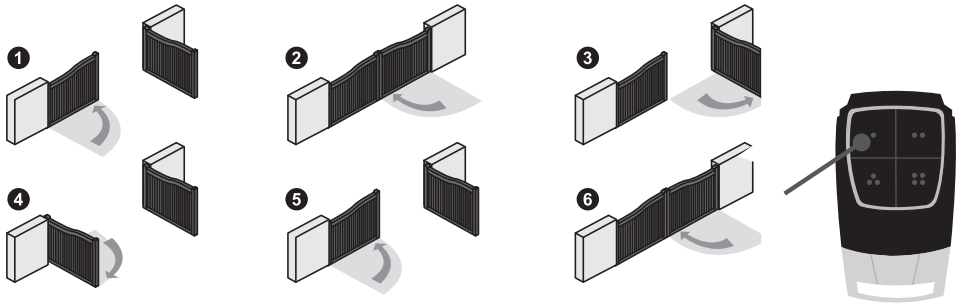
D2 Proceso de aprendizaje del sistema para un portal con dos batientes

⚠ Antes de proceder al aprendizaje del sistema, el proceso de memorización del control remoto debe ser terminado.

Si el proceso de aprendizaje no está completado, el indicador LED1 se queda encendido fijo. Dejar los 2 batientes totalmente abiertos.

Pulsar la tecla « SYS-learn » (S2) hasta que el indicador LED2 parpadee 1 vez por segundo. Suelta y presiona la tecla en la parte superior izquierda del mando a distancia para el aprendizaje de un portal con dos batientes.

El proceso de aprendizaje se hará paso a paso de la manera siguiente :



apertura total de los 2 batientes

Por defecto (ver switch SW3)



apertura parcial (1 batiente único)

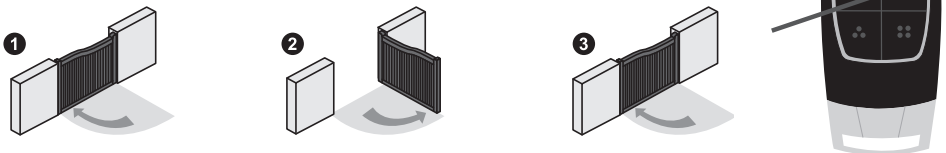
D3 Proceso de aprendizaje del sistema para un portal con un batiente único

Colocar el switch 1 sobre OFF.

Dejar el batiente completamente abierto.

Pulsar la tecla « SYS-learn » (hacia que el indicador LED2 parpadee 1 vez por segundo en lugar de 2 veces por segundo como le hace normalmente), y pulsar la tecla en la parte superior derecha del control remoto para el aprendizaje de un batiente único.

El aprendizaje se hará paso a paso de la manera siguiente :



D4 Ajustes de las funciones programables

SWITCHS - SW1

• SWITCH 1 : DESACELERACIÓN DE FINAL DE CARRERA

OFF : Desaceleración de final de carrera activado (configuración por defecto)

ON : Desaceleración de final de carrera

• SWITCHS 2 ET 3 : AJUSTE DE LA POTENCIA

Switch 2	Switch 3	Intensidad (fuerza)
OFF	OFF	2A (mini)
OFF	ON	3A
ON	OFF	4A
ON	ON	5A (maxi)

• SWITCHS 4-5-6 : CIERRE AUTOMÁTICO

Switch 4	Switch 5	Switch 6	Retardo
OFF	OFF	OFF	Sin cierre auto. (configuración predeterminada)
OFF	OFF	ON	3 seg
OFF	ON	OFF	10 seg
OFF	ON	ON	20 seg
ON	OFF	OFF	40 seg
ON	OFF	ON	60 seg
ON	ON	OFF	120 seg
ON	ON	ON	300 seg

Al pulsar simultáneamente las dos teclas de la parte superior del control remoto (puerta abierta o cerrada) se desactivará el modo automático (confirmación con 3 intermitentes de la luz intermitente). Repita la operación para reactivar el modo automático (confirmación con 3 intermitentes de la luz intermitente).

• SWITCH 7 : APERTURA PEATONAL (SALIDA MOT1)

OFF : MOT1se abre completamente
ON : se abre a 50% (réglage par défaut)

• SWITCH 8 : PRECALIFICACIÓN DE LA LUZ

ON	La luz empieza a parpadear 3 segundos antes de que los motores salgan.
OFF	La luz comienza a parpadear 3 segundos antes desde la salida de los motores (configuración predeterminada)

SWITCHS - SW2

• SWITCH 1 Y 2 : REACCIÓN DE LAS ENTRADAS F01 Y F02 AL PASAR POR LAS FOTOCÉLULAS.

• Si 1=OFF y 2=OFF (réglage par défaut) :

Entrada **F01** activa únicamente en el momento del cierre (reapertura total en caso de paso durante el cierre)

Entrada **F02** activa sólo al abrir (re-cierre total si se pasa durante la apertura)

• Si 1=ON y 2=OFF :

Entrada **F01** activa únicamente en el momento del cierre (reapertura total en caso de paso durante el cierre)

Entrada **F02** activa en apertura y cierre (inversión durante 2 segundos si el portal está en movimiento)

• Si 1=OFF y 2=ON :

Entrada **F01** activa únicamente en el momento del cierre (reapertura total en caso de paso durante el cierre)

Entrada **F02** activa únicamente en el momento del cierre (reapertura total en caso de paso durante el cierre)

Puerta cerrada y parada, un paso desencadena la apertura (total)

• Si 1=ON y 2=ON :

Entrada **F01** activa sólo al cierre (reapertura total en caso de paso durante el cierre).

Puerta abierta y cerrada, un paso desencadena el cierre (después del paso de un coche, por ejemplo).

Entrada **F02** activa sólo al abrir (cierre total en caso de paso durante la apertura).

• SWITCHS 3 Y 4 : AJUSTE DEL DESPLAZAMIENTO AL ARRANCAR LAS BATIENTES

Switch 3	Switch 4	Desfase a la apertura	Desfase al cierre
OFF	OFF	2 seg	3 seg (configuración predeterminada)
ON	OFF	2 seg	4 seg
OFF	ON	3 seg	5 seg
ON	ON	3 seg	8 seg

• SWITCH 5 : FUNCIÓN GOLPE AL CUERPO

(EN CASO DE UTILIZACIÓN CON UN DISPOSITIVO DE CIERRE ELÉCTRICO EN LA PUERTA MOTORIZADA)

ON	Activado (si es un cerradura eléctrica)
OFF	Desactivado (si no hay cerradura eléctrica) (configuración predeterminada)

• SWITCH 6 : VELOCIDAD DE RALENTÍ FINAL

ON	70% de la velocidad max (configuración predeterminada)
OFF	50% de la velocidad max

• SWITCH 7 : VELOCIDADMAX

ON	100% (configuración predeterminada)
OFF	80%

• SWITCH 8 : AJUSTE DEL NÚMERO DE HOJAS

ON	Funcionamiento 2 batientes (configuración predeterminada)
OFF	Funcionamiento 1 solo batiente (conectado en la salida MOT1)

SWITCHS - SW3

• SWITCH 1 Y 2 : AJUSTE DE LAS TECLAS DEL CONTROL REMOTO

Switch 1	Switch 2	Tecla para apertura total	Tecla para apertura peatonal
OFF	OFF	abajo a la izquierda	abajo a la derecha
ON	OFF	arriba a la izquierda	arriba a la derecha (configuración predeterminada)
OFF	ON	abajo a la derecha	abajo a la izquierda
ON	ON	arriba a la derecha	arriba a la izquierda

• SWITCH 3 : NO UTILIZADO

• SWITCH 4 : ACTIVACIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS

ON	Entrada FO1 activada
OFF	Entrada FO1 desactivada (si no hay fotocélulas) (configuración predeterminada)

• SWITCH 5 : ACTIVACIÓN DE LAS FOTOCÉLULAS

ON	Entrada FO2 activada
OFF	Entrada FO2 desactivada (si no hay fotocélulas) (configuración predeterminada)

Nota: Para cambiar la reacción de las fotocélulas, consulte los ajustes de los switches 1 y 2 de SW2.

Si no utiliza fotocélulas, deje los switches 4 y 5 en OFF.

D5 Indicaciones luces LED

LED1: Sistema de aprendizaje.

Fijo: el aprendizaje no se realiza o ha fracasado.

Parpadeo (1 golpe corto-1 golpe largo): funcionamiento normal.

Parpadea una vez por segundo: en programación.

LED2 Entrada contacto seco D-G o S-G:

Encendida durante el contacto, apagada en reposo.

LED3 Entrada fotocélula F01 :

Illuminada si hay un obstáculo (o una mala conexión/alineación).

LED4 Entrada fotocélula F02:

Illuminada si hay un obstáculo (o una mala conexión/alineación).

• LED5: Indicador de radiofrecuencia:

- Parpadea 1 golpe breve cuando se recibe una señal de un control remoto compatible.
- Parpadea 2 movimientos breves cuando se recibe una señal de un control remoto memorizado.

E- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Motor

Alimentación del motor	moteur 24V DC con desbloqueo manual
Tensión de alimentación	230V AC / 50 Hz
Tipo	brazos articulados
Peso max por batiente Ancho máximo por batiente	275 kg / 3 m
Temperatura de servicio	-20°C~+50°C
Potencia	144 W
Par máximo	40 Nm
Velocidad	2,08 RPM
Peso del motor	13.34 kg
Dimensiones	L260 x P155 x H322
Índice de protección	IP44

El nivel de presión acústica emitido ponderado A de la motorización es igual o inferior a 70 dB (A).

Luz intermitente

Antena integrada	SI (cable coaxial no suministrado)
Bombilla LED	E14 24V 10W (suministrada)
Cable alimentación	≥ 0.5 mm ² x2 (no suministrado)
Cableado bombilla	Sin polaridad (tarjeta electrónica)
No alimentar con 230V	
Temperatura de servicio	-20°C~+50°C
Dimensiones	74 x 167 x 59 mm
Índice de protección	IP 54

Fotocélulas

Método de detección	Haz infrarojo
Alcance	20 máximo
Tensión de entrada	12~24V AC/DC
Plazo de respuesta	< 100ms
Indicador de funcionamiento	RX : LED rojo encendida (Haz interrumpido) LED rojo apagada (Haz alineado) TX : LED rojo encendida (alimentación)
Dimensiones	95 x 45 x 43 mm
Tipo de salida	Salida relé
Índice de protección	IP 54

Controles remotos

Canales	4
Frecuencia - Máximos de potencia transmitida	433.92 MHz - <1mW
Alimentación	1 pila litio CR2032 (suministrada)
Seguridad	código secreto variable
Alcance en campo libre	60 m

F- MANTENIMIENTO

Efectuar las operaciones siguientes por lo menos cada 6 meses.
En caso de uso frecuente, reducir este plazo.

Interrumpir la alimentación:

- (1) Limpiar y engrasar los tornillos, los tarugos y la bisagra.
- (2) Verificar que los puntos de fijación queden bien apretados.
- (3) Verificar la buena conexión de los cables.

Conectar la alimentación:

- (1) Verificar los ajustes de la alimentación.
- (2) Verificar el funcionamiento del desbloqueo manual.
- (3) Verificar el buen funcionamiento de las fotocélulas o otro dispositivo de seguridad.

G- ASISTENCIA TÉCNICA

G1 Ayuda de reparación

Problema encontrado	Soluciones
La puerta no se mueve cuando se acciona el control remoto está accionado.	<ol style="list-style-type: none">1. Verificar si el indicador «LED1» se enciende al pulsar una tecla del control remoto.2. Verificar si el voltaje está superior a 22V.3. Verificar si el indicador « LED2» está encendido.4. Asegurarse de que todos los cables estén bien conectados a los terminales de la tarjeta electrónica.5. Asegurarse del buen estado del fusible y del interruptor de su alimentación.
La distancia de transmisión está demasiado corta.	<p>Comprobar si la antena está bien conectada y que el alma y la trenza no se tocan.</p> <p>Comprobar las pilas del control remoto.</p>
La luz o la lámpara no funciona.	<p>Comprobar el estado de los hilos de conexión y la conexión de la luz y verificar la bombilla.</p>
Los batientes se detienen de repente cuando se mueven. o Los batientes no se mueven o se desplazan hacia una sola dirección.	<ol style="list-style-type: none">1. Comprobar si el batiente puede ser manejado libremente y si no hay obstáculo entre los dos.2. Asegurese de que los cables de conexión del motor están correctamente conectados.3. Comprobar el estado del fusible de protección general.4. Asegurarse de que no hay obstáculo en el haz de las fotocélulas.5. Si es necesario, cortar la alimentación de su motor y asegurarse de que los batientes pueden libremente mover después el desembague.
Un batiente se cierra hasta el tope y el otro se detiene.	<ol style="list-style-type: none">1. Comprobar si el batiente se puede manejar libremente y si ningún obstáculo se encuentra entre los dos batientes.2. Asegurarse de que los cables de conexión del motor estén correctamente conectados.3. Comprobar el estado del fusible.4. Asegurarse de que el haz de seguridad funciona.5. Cortar la alimentación de su motor y asegurarse de que los batientes puedan libremente mover tras desembague.6. Aumentar la fuerza emitida con los switches 2 y 3.
El motor no gira y el relé está ruidoso durante la operación de apertura et de cierre.	<p>Comprobar el estado del fusible.</p>

Si ninguno de los procedimientos de diagnóstico o mantenimiento resuelve la falla, basta con ponerse en contacto con nuestra asistencia técnica.

G2 Ayuda por email

Se puede contactar los técnicos del servicio posventa a la siguiente dirección de email :

 asistencia.tecnica@scs-sentinel.com

H- GARANTÍA




Garantía 3 años

El recibo o la factura da prueba de la fecha de compra.

La garantía no incluye :

- Daños materiales o eléctricos resultantes de una instalación incorrecta (error de cableado, polaridad invertida ..)
- Daños resultantes de un uso impropio de la luz intermitente (uso diferente de su origen) o de modificaciones.
- Daños resultantes del uso y/o instalación de piezas no procedentes a las previstas y incluidas por SCS Sentinel.
- Daños resultantes de una falta de mantenimiento o de un choque
- Daños resultantes de inclemencias meteorológicas como : granizo, rayo, viento fuerte, etc.
- Retorno de los artículos sin copia de factura o prueba de compra.

I- ADVERTENCIA

 No tire las pilas ni los aparatos inservibles con los residuos domésticos, ya que las sustancias peligrosas que puedan contener pueden perjudicar la salud y al medio ambiente. Pídale a su distribuidor que los recupere o utilice los medios de recogida selectiva puestos a su disposición por el ayuntamiento.

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

EU DECLARATION OF CONFORMITY
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE
DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD EU

La société SCS Sentinel, déclare sous sa seule responsabilité que le kit motorisation désigné ci-dessous :

SCS Sentinel Company declares under his sole responsibility that the following designated automation kit :

La società SCS Sentinel dichiara sotto la sua esclusiva responsabilità che la motorizzazione descritta di seguito:

La empresa SCS Sentinel, declara bajo su exclusiva responsabilidad que el kit automatismo designado a continuación:

Désignation commerciale : **PRO Motorisation à bras articulés pour portail battant**

Commercial designation : PRO Articulated arms automation kit for swing gate

Denominazione commerciale: PRO Motorizzazione a bracci articolati per cancello a battente

Denominación comercial : PRO Kit automatismo con brazos articulados para portal dos batientes

Code article : **MBA0095**

Item code : MBA0095

Codice articolo: MBA0095

Código de barras: MBA0095

Code-barre : **3701085204174**

Barcode : 3701085204174

Codice a barre: 3701085204174

Código de barras: 3701085204174

Est conforme aux exigences applicables des Directives et Réglementations Européennes suivantes :

Complies with the relevant requirements of European Directives and Regulations:

É conforme ai requisiti applicabili delle seguenti direttive e regolamenti europei:

Cumple con los requisitos aplicables de las siguientes Directivas y Reglamentos Europeos:

Directive Machine / Machine Directive - **2006/42/EC**

Machine directive - 2006/42/EC

Direttiva macchina - 2006/42/EC

Directiva Máquina - 2006/42/EC

Directive des Equipements Radio - **2014/53/EU**

Radio equipments directive - 2014/53/EU

Direttiva sulle apparecchiature radio - 2014/53/EU

Directiva de Equipos de Radio- 2014/53/EU

Directive RoHS - **2011/65/EU**

RoHS directive - 2011/65/EU

Direttiva RoHS - 2011/65/EU

Directiva RoHS - 2011/65/EU

Est conforme aux normes harmonisées et/ou spécifications techniques pertinentes applicables :

Is in conformity with the following harmonized standards and/or relevant technical specifications:

É conforme alle pertinenti norme armonizzate e/o alle relative specifiche tecniche:

Cumple las normas armonizadas pertinentes y/o las especificaciones técnicas pertinentes:

EN 60335-1 :2012 + A11 : 2014 + A13 : 2017 + A1 : 2019 + A2 :2019 + A14 : 2019

EN 60335-2-103 : 2015

EN 62233 : 2008

EN 55014-1 : 2017

EN 55014-2 : 2015

EN 61000 3-2 : 2019

EN 61000 3-3 : 2013 + A1 : 2019

ETSI EN 300220-1 V3.1.1 : 2017

ETSI EN 300220-2 V3.2.1 : 2018

ETSI EN 301489-1 V2.2.3 : 2019

ETSI EN 301489-3 V2.1.1 : 2019

EN 62479 : 2010

Cholet, 04/01/2021
Stéphane GARREAU, Directeur Opérationnel
Operational manager
Direttore operativo
Director operativo



Toutes les infos sur :
www.scs-sentinel.com



SCS sentinel
110, rue Pierre-Gilles de Genes
49300 Cholet - France